

 Act in Advance 深圳市安室智能有限公司	料号	F800004000102	版本号	V1.0
	品名	SC06-W/SC07-W六国语言说明书-欧规 删减版	设计师	柳圳
	材质	70g 书纸	日期	2025/06/18
	工艺	胶装, 单黑印刷	专色	
	尺寸	110×110mm		
	公差	±1 mm		

备注：此页无需印刷



Smoke & Carbon Monoxide Alarm (Type B)

Non-replaceable Battery (10-Year)



1008 MC 69267531

CPR-DoP-SC-T02

EN 14604:2005/AC:2008

User Manual

Model: SC06-W/SC07-W

Conforms with EN 14604 & EN 50291 standards

Email: support@x-sense.com

X-Sense Electronics Co., Ltd.

F800004000102 V1.0

Contents

English	01-21
Deutsch	22-45
Français	46-68
Español	69-72
Italiano	73-76
Nederlands	77-80



Scan the QR code to view multilingual manual.

English

This user manual contains important information about your combination smoke and carbon monoxide alarm's operation. To ensure proper use and trouble-free operation, please read this manual carefully and store it in a safe place for future reference.

1 Introduction

All X-Sense combination and carbon monoxide alarms conform with regulatory requirements, including EN 14604 and EN 50291 Standards and are designed to detect both smoke and carbon monoxide.

This unit adopts photoelectric technology to detect smoke which is generally more sensitive than ionization technology. It is effective at detecting large particles, which tend to be produced in greater amounts by smoldering fires. These types of fires may smolder for hours before bursting into flame. Sources of these fires may include cigarettes burning in couches or bedding.

Carbon monoxide (CO) is odorless, tasteless and invisible—it's a silent killer. Using electrochemical sensing technology, this unit can detect increased levels of carbon monoxide early, protecting your family from the dangers of carbon monoxide.

- The installation of the apparatus should not be used as a substitute for proper installation, use and maintenance of fuel-burning appliances including appropriate ventilation and exhaust systems.
- This apparatus is to be installed by a competent person.
- It is not tested for use in a caravan or boat.

Basic Safety Information

⚠ IMPORTANT!

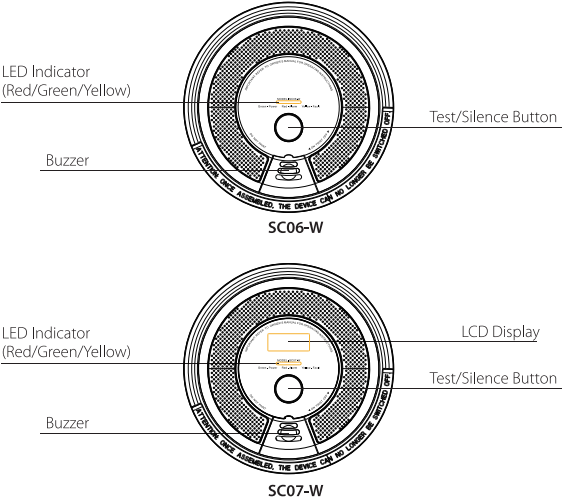
1. CAUTION: READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING OR SERVICING.
2. THIS DEVICE IS NOT DESIGNED FOR HEARING-IMPAIRED PEOPLE. USE OF ALCOHOL OR DRUGS MAY IMPAIR ONE'S ABILITY TO HEAR THE SMOKE AND CARBON MONOXIDE ALARM.
3. FIRES IN CHIMNEYS, WALLS, ROOFS, OR BEHIND CLOSED DOORS MAY NOT BE DETECTED.
4. THIS ALARM WILL ONLY INDICATE THE PRESENCE OF CARBON MONOXIDE GAS AT THE SENSOR. CARBON MONOXIDE GAS MAY BE PRESENT IN OTHER AREAS.
5. IT IS NOT TESTED FOR USE IN A CARAVAN OR BOAT.
6. THIS PRODUCT IS INTENDED FOR USE IN ORDINARY INDOOR LOCATIONS OF FAMILY LIVING UNITS.

⚠ WARNING!

1. THE INSTALLATION OF THE APPARATUS SHOULD NOT BE USED AS A SUBSTITUTE FOR PROPER INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE OF FUEL-BURNING APPLIANCES INCLUDING APPROPRIATE VENTILATION AND EXHAUST SYSTEMS.
2. THIS APPARATUS SHOULD BE INSTALLED BY QUALIFIED PERSONNEL.
3. IF THE DEVICE IS TAMPERED WITH, THERE MAY BE A RISK OF ELECTRIC SHOCK OR MALFUNCTION.

- NEVER IGNORE AN ALARM. FAILURE TO RESPOND CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR EVEN DEATH.
- THE SILENCE FEATURE IS ONLY FOR YOUR CONVENIENCE AND WILL NOT CORRECT A PROBLEM. ALWAYS CHECK YOUR HOME FOR ANY POTENTIAL HAZARDS EVERY TIME AN ALARM SOUNDS.
- TEST THIS ALARM ONCE A WEEK, IF THE ALARM FAILS TO TEST CORRECTLY, REPLACE IT IMMEDIATELY! IF THE ALARM IS NOT WORKING PROPERLY, IT WILL NOT ALERT YOU TO A PROBLEM.

1.1 Product Features



1.2 Technical Specifications

Product Name	Combination Smoke and Carbon Monoxide Alarm
Model	SC06-W/SC07-W
Power Supply	3 V (≡) CR123A lithium battery × 1 3 V (≡) CR17450 lithium battery × 1
Battery Life	10 years (test once a week)
Maximum Service Life	10 years
Sensor Type	Smoke: Photoelectric CO: Electrochemical
Safety Standards	Smoke: EN 14604 CO: EN 50291-1
CO Alarm Response Time	50 ppm: 60–90 minutes 100 ppm: 10–40 minutes 300 ppm: <3 minutes
Operating Temperature	4.4–37.8°C (40–100°F)
Operating Relative Humidity	10%–85% RH (non-condensing)
Alarm Noise Level	≥ 85 dB at 3 m (10 ft) @ 3.2 ± 0.3 kHz pulsing alarm
Silence Duration	≤ 9 minutes
Storage and Transport	This apparatus should be stored at -10–50°C (14–122°F), 5%–95% RH (non-condensing).
Band	869.25–869.3 MHz
Max. RF Power	10 mW
Transmission Range	Over 500 m (1,640 ft) in open air

- NOTES:**
- Battery life is calculated on the current ratings in the standby mode with weekly testings. If its operation mode changes to an alarming condition, the battery life will be decreased accordingly.
 - The alarm functions between 4.4 and 37.8°C (40 and 100°F). Prolonged exposure to temperatures outside of this range can reduce battery life and affect accuracy. We do not recommend operating the device outside of this range.

1.3 Package Contents

- 1 × Alarm Unit
- 1 × Mounting Bracket
- 1 × User Manual
- 3 × Anchor Plugs
- 3 × Screws

1.4 CO Concentration and Symptoms

The following symptoms are related to **CARBON MONOXIDE POISONING** and are to be discussed with **ALL** members of the household:

Levels of Exposure	Symptoms
Mild Exposure	Slight headache, nausea, vomiting, fatigue (often described as “flu-like” symptoms).
Medium Exposure	Severe throbbing headache, drowsiness, confusion, fast heart rate.
Extreme Exposure	Unconsciousness, convulsions, cardio-respiratory failure, death.

⚠ WARNING!

- THIS APPARATUS IS DESIGNED TO PROTECT INDIVIDUALS FROM THE ACUTE EFFECTS OF CARBON MONOXIDE EXPOSURE. IT WILL NOT FULLY SAFEGUARD INDIVIDUALS WITH SPECIFIC MEDICAL CONDITIONS. IF IN DOUBT, CONSULT A MEDICAL PRACTITIONER.
- MANY REPORTED CASES OF CARBON MONOXIDE POISONING INDICATE THAT WHILE VICTIMS ARE AWARE THEY ARE NOT WELL, THEY BECOME SO DISORIENTED THEY ARE UNABLE TO SAVE THEMSELVES BY EITHER EXITING THE BUILDING OR CALLING FOR ASSISTANCE. YOUNG CHILDREN AND HOUSEHOLD PETS ARE TYPICALLY THE FIRST AFFECTED.

1.5 What to Do When the Alarm Sounds

⚠ WARNING!

If the CO Alarm Sounds

Actuation of your CO alarm indicates the presence of carbon monoxide (CO) which can KILL YOU. If alarm signal sounds:

- 1) Operate test/silence button;
- 2) Call your emergency services;
- 3) Immediately move to fresh air—outdoors or by an open door/window. Do a head count to check that all persons are accounted for. Do not reenter the premises or move away from the open door/window until the emergency services have arrived, the premises have been aired out, and your alarm remains in its normal condition;
- 4) After following steps 1-3, if your alarm reactivates within 24 hours, repeat steps 1-3 and call a qualified appliance technician to investigate sources of CO from fuel-burning equipment and appliances, and inspect for proper operation of this equipment. If problems are identified during this inspection, have the equipment serviced immediately. Take note of any combustion appliances not inspected by the technician and refer to the manufacturers' instructions, or contact the manufacturers directly, for more information on CO safety and this device. Make sure that motor vehicles are not operating in an attached garage or adjacent to the residence.

1.6 More Detailed Information on Conditions Which Can Result in Transient CO Situations, Such as:

1. Excessive spillage or reverse venting of fuel burning appliances caused by:
 - Outdoor ambient conditions such as wind direction and/or velocity, including high gusts of wind; heavy air in the vent pipes (cold/humid air with extended periods between cycles).
 - Negative pressure differential resulting from the use of exhaust fans.
 - Simultaneous operation of several fuel-burning appliances competing for limited internal air.
 - Vent pipe connection vibrating loose from clothes dryers, furnaces, or water heaters.
- Obstructions in unconventional vent pipe designs amplify the above situations.
2. Extended operation of unvented fuel-burning devices (range, oven, fireplace, etc.).
3. Temperature inversions which can trap exhaust gasses near the ground.
4. Car idling in an open or closed attached garage, or near a home.

2 How to Set Up and Interconnect Wireless Alarms

All X-Sense Link[®] wireless interlinked alarms contain a built-in RF module that enables you to wirelessly connect 2 or more interlinked alarms and create an interlinked network. When one unit is triggered, all interconnected alarms will sound. The X-Sense Link[®] series contains wireless interlinked smoke alarms, wireless interlinked carbon monoxide alarms, and wireless interlinked smoke and carbon monoxide alarms. This model is designed to be wirelessly interlinked with other X-Sense Link[®] alarms, but is not designed to communicate with wireless interlinked alarms from other manufacturers.

The X-Sense Link[®] wireless interlinked alarms in one multi-pack have already been interconnected, and the alarms in each multi-pack have their own independent interlinked network. If you have more than one multi-pack, you will need to connect them all to the same network. Choose one multi-pack as your base network and connect the other multi-packs to it.

NOTE: The following instructions regarding wireless interconnection are applicable to the X-Sense Link[®] wireless interlinked alarms only.

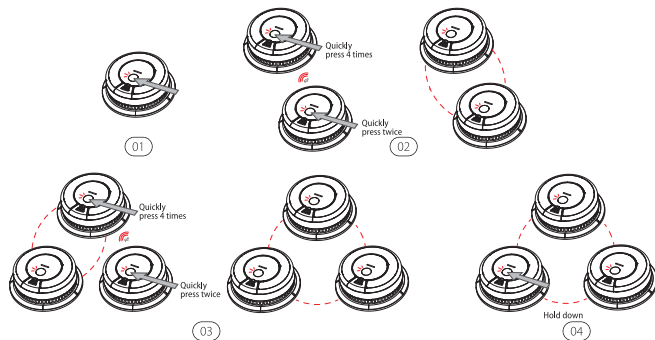
2.1 How to Interconnect

1. Make sure you only work with 2 units at a time, and make sure that they are both turned on to ensure successful connection.

NOTE: To turn on SC06-W/SC07-W, attach the alarm properly to the mounting bracket and turn clockwise to lock it. To learn how to turn on different models of wireless interlinked alarms, please refer to their specific user manual for more details.
2. Quickly press the test/silence button on one of the 2 units 4 times; it will beep once and the LED will flash red slowly, indicating it has entered pairing mode and is waiting for a new unit to be added. Quickly press the test/silence button on the other unit twice; it will beep once and the LED will flash red rapidly, indicating it is searching for a device to connect to.
3. After the search is successful and an interconnected group is created, both units will beep once and automatically

exit the interconnection mode. At this point, both units will only flash once every 60 seconds, indicating they are in normal standby mode.

- If you want to connect a third alarm to this group, first activate a new device according to its operating instructions, and then quickly press the test/silence button on either of the 2 previously interconnected units 4 times. This unit will beep once, and the LED will flash red slowly, indicating it is ready to add a new device to the network. Next, quickly press the test/silence button on the new unit twice, and the LED will flash red rapidly as it searches for a network to connect to. After the third unit successfully joins the interconnected network, both units will beep once and automatically exit the interconnection mode.
- If you want to connect more units, simply repeat step 4. Up to 24 alarms can be interconnected this way. To ensure that all alarms enter the same interlinked network, make sure you only work with 2 units at a time—one unit enters the pairing mode and the other unit enters the searching mode.
- Test the alarms according to the steps in the section "Alarm Testing After Installation".



NOTES

- The alarm will enter the searching mode or the pairing mode for 60 seconds with the LED flashing red. After 60 seconds, repeat step 2 to connect the alarms. If needed, press the test/silence button once while the alarm is in the searching mode or the pairing mode, and the LED will stop flashing red and the alarm will quit the pairing mode to enter normal status.
- Test all wireless alarms to ensure they are interconnected before installation.
- A maximum of 24 wireless alarms can be interconnected on the same network.
- The model can only be interconnected with other X-Sense Link⁺ wireless interlinked alarms.

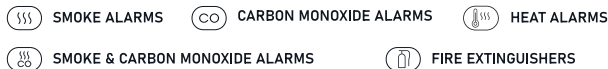
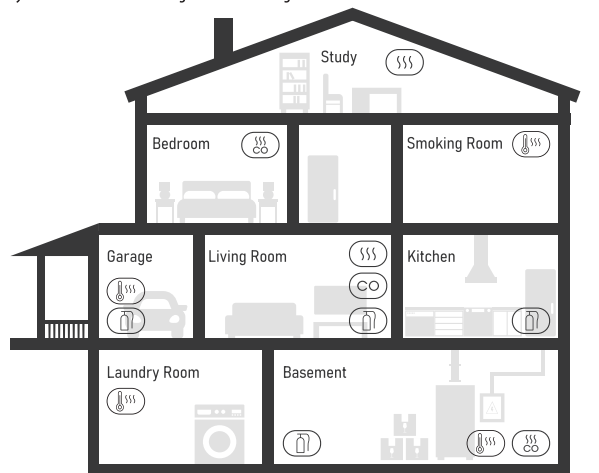
2.2 How to Disconnect

Press the test/silence button 4 times; the alarm will beep once. Then, hold down the button until it beeps once more to disconnect. After disconnecting, it can be reconnected to the same network, or added to a new network.

NOTE: The X-Sense Link⁺ wireless interlinked alarms in one multi-pack have already been interconnected. To create a new network, you will first need to disconnect each alarm individually in this multi-pack to avoid having them all join the same network.

3 Where to Install

NOTE: Before installation, it is recommended to test the interconnected alarms in the rooms where you intend to install them to ensure that they are within transmission range and that nothing will interfere with their communication.



Ideally, a carbon monoxide (CO) alarm should be installed in every room containing a fuel-burning appliance, and one in every bedroom.

However, if the number of carbon monoxide alarms available is limited, the following guidelines should be considered when choosing the best places to install an alarm(s):

- If there is a fuel-burning appliance in a bedroom, a CO monitor should be installed.
- Install an alarm in rooms containing a flueless or open-flued appliance.
- Install an alarm where residents spend most of their time.
- In a studio apartment, a CO alarm should be placed as far away from the cooking appliances as possible, but close to where the person sleeps.
- If the appliance is in a room not normally used (such as a boiler room), the CO alarm should be placed just outside of this room so that the alarm can be heard more easily.

3.1 Improper Locations to Install

Improper location can affect the sensitive electronic components in this alarm. To avoid causing damage to the unit, to provide optimum performance and to prevent unnecessary nuisance alarms, **do not locate alarms** in the following areas:

1. In garages or any extremely dusty, dirty or greasy areas.
2. Where there is the possibility of smoke or fumes under normal operating circumstances.
3. In poorly ventilated kitchens, garages and furnace rooms. Keep the alarms at least 1.5 m (5 feet) from potential smoke or fume sources (e.g. stoves, furnaces, water heaters, space heaters) if possible.
4. In areas where a 1.5 m (5 feet) distance from a potential smoke or fume source is not possible. In modular, mobile or smaller houses, it is recommended the alarm be placed as far from any potential smoke or fume sources.
5. Within 1.5 m (5 feet) of any cooking appliance.
6. In extremely humid areas. This alarm should be at least 3 m (10 feet) from a bath or shower, sauna, humidifier, vaporizer, dishwasher, laundry room, utility room or other source of high humidity.
7. In areas where the temperature is colder than 4.4°C (40°F) or hotter than 37.8°C (100°F). For example, non-air-conditioned crawl spaces, unfinished attics, uninsulated or poorly insulated ceilings, porches and garages.
8. Where the air is turbulent, such as near ceiling fans, heat vents, air conditioner vents, fresh air return vents, or open windows. Excessive airflow may prevent any CO/smoke from reaching the sensors.
9. In direct sunlight.
10. Near large metal surfaces and/or bundles of wire.
11. Near fluorescent lights, amateur radios, electrical equipment, or other devices that may transmit an RF signal, as electronic noise may cause nuisance alarms.

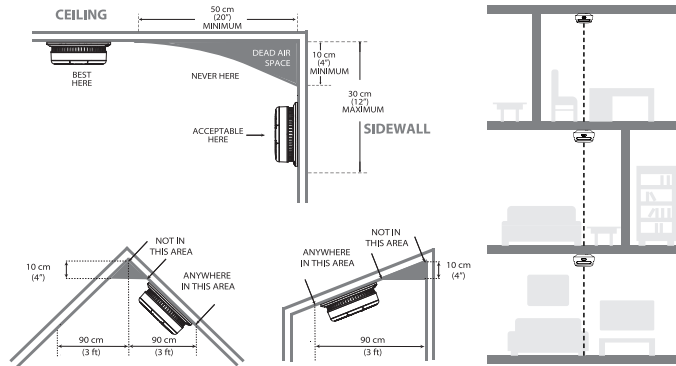
3.2 Specific Locations of Installation

Important Information About Installing a Combination Smoke and CO Alarm:

Smoke alarms take precedence over carbon monoxide alarms primarily because fires spread quickly, and smoke rises rapidly to the ceiling, potentially blocking escape routes. In contrast, carbon monoxide (CO) gas does not remain concentrated at the floor level; it disperses evenly throughout the air, allowing it to be detected by a

ceiling-mounted alarm. Additionally, CO only becomes harmful when its concentration reaches a dangerous level. Therefore, it is recommended to install the alarm on the ceiling to prioritize smoke detection.

1. Prioritize the installation of an alarm in the bedroom and hallways, and make sure you can hear the alarm from all sleeping areas. In a home with several bedrooms, install an alarm in every bedroom. If you install only one smoke alarm in your home, install the alarm near all bedrooms where possible, and not in a basement or furnace room.
2. Install an alarm above the stairway and on every floor of the house.
3. Smoke, heat and anything burning will spread horizontally after rising to the ceiling, so install the alarm in the middle of the ceiling where possible. Ensure the alarm is within working distance of all corners of the room.
4. If an alarm cannot be installed in the middle of a ceiling, install at a distance of 50 cm (20 inches) away from the corners of the room.
5. If an alarm is installed on a wall, it should be at a distance of 10-30 cm (4-12 inches) below the ceiling.
6. If the length of a room or hall is beyond 900 cm (30 feet), you will need to install several alarms in the same room.
7. When the wall or ceiling is angled, the alarm needs to be installed within 90 cm (3 feet) of the highest wall or ceiling point (measured horizontally) in the room.
8. In multi-level houses or apartments, install at least one wireless alarm on each level and keep them installed in a straight vertical line (see diagram) with as few obstacles between each of the interconnected alarms as possible to ensure optimal signal transmission.



WARNING: TO PREVENT INJURY, THIS DEVICE SHOULD BE SECURELY ATTACHED TO THE CEILING OR WALL IN ACCORDANCE WITH THE INSTALLATION INSTRUCTIONS.

⚠ WARNING

1. THIS ALARM SHOULD BE INSTALLED BY A COMPETENT PERSON.
2. INSTALLATION OF THE ALARM SHOULD NOT BE USED AS A SUBSTITUTE FOR PROPER INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE OF FUEL-BURNING APPLIANCES INCLUDING APPROPRIATE VENTILATION EXHAUST SYSTEMS.

4. How to Install This Alarm

⚠ IMPORTANT!

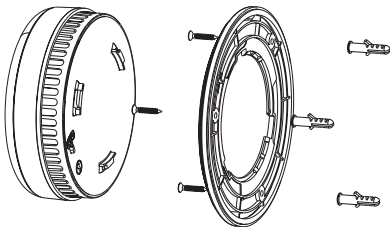
THIS SMOKE AND CARBON MONOXIDE ALARM IS DESIGNED TO BE MOUNTED ON THE CEILING OR WALL.

⚠ WARNING!

FAILURE TO PROPERLY INSTALL AND ACTIVATE THIS ALARM WILL PREVENT PROPER OPERATION OF THE ALARM AND WILL PREVENT ITS RESPONSE TO FIRE HAZARDS.

Mounting Steps

1. Mark three screw holes on the wall or ceiling according to the holes of the mounting bracket, and drill the screw holes to a depth of 30 mm (1.18 in) using a Ø 6.0 mm (1/4 in) drill bit. Then insert three plastic anchor plugs into the holes with a hammer.
2. Attach the mounting bracket to the surface of the wall or ceiling with three screws and mount the alarm into the bracket by pushing them together and twisting the unit clockwise.
3. Test the unit by using the Test/Silence button. Ensure the unit sounds in an alarm pattern.



NOTE: This model is equipped with a feature that automatically activates the alarm when the alarm is attached to the mounting bracket for the first time.

4.1 Alarm Testing After Installation

Be sure to test your alarms when you turn them on for the first time, or when the group configuration has changed. In addition to the weekly tests you should perform, it is recommended to test the alarm after returning from a long trip or vacation.

If your X-Sense Link+ SC06-W/SC07-W is interconnected to other X-Sense wireless alarms, we recommend that every individual alarm is tested during the weekly test.

⚠ WARNING

1. NEVER USE AN OPEN FLAME OF ANY KIND TO TEST THIS UNIT. YOU MIGHT ACCIDENTALLY DAMAGE OR SET FIRE TO THE UNIT OR TO YOUR HOME.
2. NEVER USE A VEHICLE EXHAUST TO TEST THIS UNIT. EXHAUST FUMES MAY CAUSE PERMANENT DAMAGE AND VOID YOUR WARRANTY.
3. DO NOT STAND CLOSE TO THE ALARM WHEN THE ALARM IS SOUNDING. EXPOSURE AT CLOSE RANGE MAY BE HARMFUL TO YOUR HEARING. WHEN TESTING, STEP AWAY WHEN THE ALARM BEGINS TO SOUND.

	Test a Single Alarm	Test All Interconnected Alarms
Action	Press the test/silence button.	Hold down the test/silence button.
Indication	• The alarm will emit 2 sets of 3 long beeps followed by 2 sets of 4 quick beeps. • The LED will flash red during the audible signal. For model SC07-W: You should first wake up your alarm by pressing the test button. The LCD will turn on and the backlight will be lit. • After testing, the alarm will automatically enter standby mode.	• The initiating unit will beep continuously with the LED flashing red. • Other interconnected alarms in the network will receive the test signal after 5 seconds, and then they will beep continuously with the LED flashing red and green successively. Release the test/silence button and all the units will stop testing. • The units' testing should be completed within 3 minutes. • After testing, the units will automatically enter standby mode.

NOTE:

The test function accurately tests the alarm's circuits without the need to test with smoke and Co. If your alarm fails to give an audible test signal, please refer immediately to the Troubleshooting section at the end of this manual.

4.2 Deactivation of the Alarm

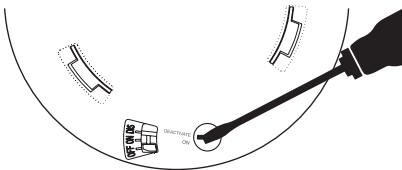
⚠ WARNING!

1. DO NOT DEACTIVATE THE ALARM UNIT UNTIL THE END-OF-LIFE SIGNAL HAS BEEN HEARD.
2. ONCE THE MAXIMUM LIFETIME (10 YEARS) IS REACHED, THE ALARM WILL DELIVER 3 BEEPS EVERY 60 SECONDS.
3. ONCE THE ALARM IS DEACTIVATED, IT WILL NO LONGER FUNCTION. IT CANNOT BE REACTIVATED AND MUST BE REPLACED.

To Deactivate the Alarm

Pressing the Test/Silence button can silence the end-of-life signal for up to 22 hours.

1. Peel back the shaded label obstructing the "DIS" setting, and break the thin plastic guard, as below.
2. Twist the plastic pin upwards to the "DIS" position or insert a screwdriver into the slot and turn the dial clockwise to the "DIS" position.
3. Dispose of the alarm.
4. Replace the alarm.



Battery Warning

1. KEEP NEW OR OLD USED BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN.
2. IN THE EVENT OF A BATTERY LEAKING, DO NOT ALLOW THE LIQUID TO COME INTO CONTACT WITH THE SKIN OR EYES. IF CONTACT HAS BEEN MADE, WASH THE AFFECTED AREA WITH COPIOUS AMOUNTS OF WATER AND SEEK MEDICAL ADVICE IMMEDIATELY.

⚠ WARNING: BATTERY NOT REPLACEABLE - SEE INSTRUCTION MANUAL.

5 Functions' Overview

5.1 Test Mode

The test/silence button is used to test the unit's electronics and to silence the unit during an alarm.

SC06-W: The Test/Silence button is used to test the unit's electronics to silence the unit during an alarm. When testing the alarm weekly, press and hold the test button until you hear a short beep, indicating that the alarm has entered the test mode. Please refer to the "Alarm Testing after Installation" section for further information. The alarm goes back to the standby mode after testing.

SC07-W: The Test/Silence button is used to test the unit's electronics and to silence the unit during an alarm. When testing the alarm weekly, you should first wake up your alarm by pressing the test button; once the alarm has woken up, the LCD will activate, then press and hold the test button again until you hear a short beep, indicating that the alarm has entered the test mode. Please refer to the "Alarm Testing After Installation" section for further information. The alarm goes back to the standby mode after testing. To save power, the alarm is designed to automatically turn off the LCD if there has been no operation for 5 minutes.

NOTE: After a test has begun, the alarm will sound and the LED indicator will flash red. This does not indicate that smoke/CO is present. If you press the test button during an alarm state, the unit will enter the silence mode.

5.2 CO Alarm Levels and Alarm Mode

CO Alarm Levels

This X-Sense smoke and carbon monoxide alarm is programmed to sound an alarm at the following CO concentrations within the periods listed:

**50 ppm for 60–90 minutes,
100 ppm for 10–40 minutes,
300 ppm for < 3 minutes.**

SC06-W: When CO is detected and the alarm sounds, the LED indicator will flash red and the alarm will issue 4 short beeps, repeating the cycle every 5.8 seconds.

SC07-W: When CO is detected and the alarm sounds, the CO concentration will be displayed on the LCD and a blue backlight will be lit. The LED indicator will flash red and the alarm will issue 4 short beeps, repeating the cycle 5.8 seconds.

Alarm Mode

X-Sense Link® wireless interlinked alarms can be interconnected such that any unit that senses danger will cause all other units in the interconnected network to alarm.

1. If the Initiating Unit Is Triggered by Smoke:

When one smoke alarm is triggered in the interconnected network, the unit will beep 3 times every 4 seconds, paired with the LED flashing red. Any other interconnected units will follow suit—they will beep 3 times every 4 seconds, paired with the LED flashing red and green in succession.

2. If the Initiating Unit Is Triggered by CO:

When one CO alarm in the interconnected network triggers an alarm, the CO alarm will beep 4 times every 5.8 seconds, paired with the LED flashing red. Any other interconnected units in the network will follow suit—they will beep 4 times every 5.8 seconds, paired with the LED that flashes red 4 times first, followed by the LED that flashes green once with every beep. When the CO concentration level drops below the alarm threshold, the alarm will cease.

For more details, please see "LED Indicator and Audible Alarm".

NOTES

1. When one unit is triggered, other interconnected units will sound. If the smoke alarm and CO alarm are triggered in the network at the same time, the alarm signal of the smoke alarm will take priority over that of the CO alarm.
2. This alarm has a relay function that extends the wireless interconnected network for wide detection coverage.

5.3 Silence Mode

Smoke Silence Mode: Press the test button during an alarm to have the unit enter silence mode for 9 minutes. If the smoke concentration has reached an alarm level, after the silence time has expired, this unit will continue to alarm until the smoke concentration decreases to a safe, low level. Otherwise, the alarm will enter the normal mode after 9 minutes.

CO Silence Mode: Press the test button during an alarm to have the unit enter silence mode. If the CO density still exceeds the alarm threshold, the unit will re-enter the alarm state. Otherwise, the unit will exit the silence mode after 9 minutes and resume normal operation. If the CO concentration is above 300 ppm, the silence function cannot be enabled.

NOTES:

- 1. You can silence all interconnected units by pressing the Test/Silence button on one of the units. If one unit is still alarming, it is the initiating unit (the unit that detected danger); to silence all interlinked units, you must also press the Test/Silence button on the initiating unit.
- 2. While interconnected, the initiating unit cannot be triggered again during the 9-minute silence duration. However, all other interconnected units can be triggered again if they detect danger during the silence mode.

⚠ WARNING:

- Any remote silencing function can only be used within the coverage of the CO alarm.
- If there is any doubt about the cause of the alarm, it should be assumed that the alarm was triggered by dangerous levels of carbon monoxide, and the residence should be evacuated.

5.4 Low-Battery Mode

The LED indicator will flash yellow together with one beep every 60 seconds.

THE UNIT MUST BE DEACTIVATED (see "Deactivation of the Alarm" section) AND REPLACED AS SOON AS POSSIBLE.

If you press the test button when there is a low battery, the low battery will temporarily cease for 10 hours.

5.5 Fault Mode

SC06-W:

When the device sensor fails, the LED will flash yellow twice every 60 seconds, accompanied by two alarm sounds

SC07-W:

When the device sensor fails, the LCD will display "Err", "E03" and "E04", and the LED will flash yellow twice every 60 seconds, accompanied by two alarm sounds.

THE UNIT MUST BE DEACTIVATED (see "Deactivation of the Alarm" section) AND REPLACED AS SOON AS POSSIBLE.

5.6 End-of-Life Mode

Once the maximum lifetime (10 years) is reached, the alarm will emit 3 beeps and the LED indicator will flash yellow 3 times every 60 seconds. This end-of-life signal can be silenced temporarily for 22 hours by pressing the test button. The end-of-life silence feature can only be used for a total of 30 days. After 30 days, the end-of-life signal cannot be silenced.

THE UNIT MUST BE DEACTIVATED (see "Deactivation of the Alarm" section) AND REPLACED AS SOON AS POSSIBLE.

6 Daily Maintenance

To keep your smoke/CO alarm in good working order, follow these simple steps:

- 1. Verify the unit's alarm sound and indicator are working properly by testing the unit once a week.
- 2. As a minimum your alarm should be cleaned once every 3 months: Remove the unit from the ceiling/wall and clean the alarm cover and vents with your vacuum cleaner fitted with the soft brush attachment to remove dust and dirt.
- 3. Never use detergents or other solvents to clean the unit.
- 4. Avoid spraying air fresheners, hair spray or other aerosols near the alarm.
- 5. Do not paint the unit. Paint will seal the vents and interfere with the sensor's ability to detect fire. Never attempt to disassemble the unit or clean inside. Doing so will void your warranty.
- 6. When removed, place the alarm back in its proper location as soon as possible, to assure continuous protection from fire.
- 7. When household cleaning supplies or similar contaminants are used, the area should be ventilated.

WARNING: DO NOT TAMPER WITH THE APPARATUS, AS THERE IS A RISK OF ELECTRIC SHOCK OR MALFUNCTION.

7 LED Indicators and Audible Alarm

Different working modes and states are shown in the table below (SC06-W):

Mode		LED Indicator	Audible Alarm	Remarks
Powering On		Runs through 8 cycles (yellow/green/red) in sequence.	1 quick beep.	Make sure the alarm is properly attached to the mounting bracket.
Standby Mode		Flashes green once every 60 seconds.	None.	None.
Alarm Mode	Unit detects smoke and initiates an alarm.	Flashes red 3 times every 4 seconds.	3 long beeps every 4 seconds.	Dangerous smoke concentration is detected. Move to fresh air immediately.
	Unit detects CO and initiates an alarm.	A CO concentration ranging from 50 to 999 ppm has been present for a certain time period. The LED indicator flashes red 4 times every 5.8 seconds.	4 quick beeps repeating every 5.8 seconds.	Dangerous CO concentration is detected, and has reached the alarm status. Move to fresh air immediately.
	All other interconnected units in the network.	The LED flashes red and green 3 times sequentially every 4 seconds.	3 long beeps every 4 seconds.	Dangerous smoke concentration is detected by the initiating unit in the network. Move to fresh air immediately.

		The LED flashes red 4 times, then the green LED flashes once every 5.8 seconds.	4 quick beeps repeating every 5.8 seconds.	Dangerous CO concentration is detected by the initiating unit, and has reached the alarm status. Move to fresh air immediately.
	Unit detected smoke and initiated an alarm.	The LED indicator flashes green once every second for 5 seconds.	None.	Alarm cancellation: when the smoke concentration level drops below the alarm threshold, the alarm signal will stop. Then, the alarm goes back to the standby mode.
	Unit detected CO and initiated an alarm.	The LED indicator flashes green once every second for 5 seconds.	None.	Alarm cancellation: when the CO concentration level drops below the alarm threshold, the alarm signal will stop. Then, the alarm goes back to the standby mode.
Test Mode	Test a single unit.	2 sets of 3 red flashes followed by 2 sets of 4 red flashes.	2 sets of 3 long beeps followed by 2 sets of 4 quick beeps.	Press the Test/Silence button.
	Test all interconnected units.	The LED indicator flashes red rapidly. The LED flashes red and green sequentially.	Continuous beeping until you release the Test/Silence button.	Initiating alarm. Hold down the Test/Silence button on one unit in the network. Other interconnected alarms in the network.
Silence Mode		Flashes red 3 times every 4 seconds.	None.	Smoke silence mode: After 9 minutes, the unit will exit silence mode.
		Flashes red 4 times every 5.8 seconds.	None.	CO silence mode: After 9 minutes, the unit will exit silence mode.
		Flashes yellow once every 60 seconds.	None.	Silence mode during low battery: After 10 hours, the unit will exit silence mode.
		Flashes yellow 3 times every 60 seconds.	None.	Silence mode during the end of cycle: After 22 hours, the unit will exit silence mode.
		Flashes green 3 times.	None.	Exiting silence mode.
Low Battery		Flashes yellow once every 60 seconds.	One beep every 60 seconds.	Replace the unit immediately.

Fault	Flashes yellow twice every 60 seconds.	2 beeps every 60 seconds.	Replace the unit immediately.
End of Life	Flashes yellow 3 times every 60 seconds.	3 beeps every 60 seconds.	Replace the unit immediately.

LCD Display (SC07-W)

While detecting CO, the LCD will display different indications to help you understand what to do, as shown below:

Mode		LCD Display	LED Indicator	Audible Alarm	Remarks
Powering On			Runs through 8 cycles (yellow/green/red) in sequence.	1 quick beep.	Make sure the alarm is properly attached to the mounting bracket.
Standby Mode			Flashes green once every 60 seconds.	None.	None.
Alarm Mode	Unit detects smoke and initiates an alarm.	-	Flashes red 3 times every 4 seconds.	3 long beeps every 4 seconds.	Dangerous smoke concentration is detected. Move to fresh air immediately.
	Unit detects CO and initiates an alarm.		A CO concentration ranging from 50 to 999 ppm has been present for a certain time period. The blue backlight is lit. The LED indicator flashes red 4 times every 5.8 seconds.	4 quick beeps repeating every 5.8 seconds.	Dangerous CO concentration is detected, and has reached the alarm status. Move to fresh air immediately.
	All other interconnected units in the network.	-	The LED flashes red and green 3 times sequentially every 4 seconds.	3 long beeps every 4 seconds.	Dangerous smoke concentration is detected by the initiating unit in the network. Move to fresh air immediately.
			The LED flashes red 4 times, then the green LED flashes once every 5.8 seconds.	4 quick beeps repeating every 5.8 seconds.	Dangerous CO concentration is detected by the initiating unit, and has reached the alarm status.

					Move to fresh air immediately.
	Unit detects CO (alarm not initiated).		A CO concentration level ranging from 50 to 999 ppm has been detected, but for less than the allotted detection period. The LED indicator flashes green once every 60 seconds.	None.	Dangerous CO concentration is detected, but has not reached the alarm status. Potentially dangerous CO conditions exist. Please search for the CO source first. Open nearby windows and doors, and immediately move to fresh air.
	Unit detected smoke and initiated an alarm.	-	The LED indicator flashes green once every second for 5 seconds.	None.	Alarm cancellation: when the smoke concentration level drops below the alarm threshold, the alarm signal will stop. Then, the alarm goes back to the standby mode.
	Unit detected CO and initiated an alarm.	-	The LED indicator flashes green once every second for 5 seconds.	None.	Alarm cancellation: when the CO concentration level drops below the alarm threshold, the alarm signal will stop. Then, the alarm goes back to the standby mode.
Test Mode	Test a single unit.	  	2 sets of 3 red flashes followed by 2 sets of 4 red flashes.	2 sets of 3 long beeps followed by 2 sets of 4 quick beeps.	Press the Test/Silence button.
	Test all interconnected units.		The LED indicator flashes red rapidly.	Continuous beeping until you release the Test/Silence button.	Initiating alarm. Hold down the Test/Silence button on one unit in the network.
			The LED flashes red and green sequentially.		Other interconnected alarms in the network.

Silence Mode	-	Flashes red 3 times every 4 seconds.	None.	Smoke silence mode: After 9 minutes, the unit will exit silence mode.
		Flashes red 4 times every 5.8 seconds.	None.	CO silence mode: After 9 minutes, the unit will exit silence mode.
	 	Flashes yellow once every 60 seconds.	None.	Silence mode during low battery: After 10 hours, the unit will exit silence mode.
		Flashes yellow 3 times every 60 seconds.	None.	Silence mode during the end of cycle: After 22 hours, the unit will exit silence mode.
	-	Flashes green 3 times.	None.	Exiting silence mode.
Low Battery	 	Flashes yellow once every 60 seconds.	One beep every 60 seconds.	Replace the unit immediately.
	  	Flashes yellow twice every 60 seconds.	2 beeps every 60 seconds.	Replace the unit immediately.
End of Life		Flashes yellow 3 times every 60 seconds.	3 beeps every 60 seconds.	Replace the unit immediately.

8 Troubleshooting

Problems	Solutions
The alarm does not sound during a test.	• Check whether the alarm is properly attached to the mounting bracket. • Make sure you have pushed the Test/Silence button firmly.

	• Check the installation positioning. The wireless signal might be blocked or out of range.
False alarms are triggered intermittently when residents are cooking, taking showers, etc.	Check the location of your alarm (see “Where to Install”).
	Clean the alarm (see “Daily Maintenance”).
LED flashes yellow once every 60 seconds with one beep.	The battery is low. Push the Test/Silence button once to silence for 10 hours. Replace the alarm immediately.
LED flashes yellow twice every 60 seconds with 2 beeps.	The alarm is malfunctioning. Replace the alarm immediately.
LED flashes yellow 3 times every 60 seconds with 3 beeps.	The maximum lifetime (10 years) is reached. Push the Test/Silence button once to silence for 22 hours. Replace the alarm immediately.

9 Limitations of CO Alarm

- CO alarms may not wake up all individuals. If children or others do not readily awaken to the sound of the CO alarm, or if there are infants or family members with mobility limitations, make sure that someone assists them in the event of an emergency.
- This CO alarm will not sense carbon monoxide that does not reach the sensor. It will only detect CO that reaches the sensor. CO may be present in other areas. Doors or other obstructions may affect the rate at which CO reaches the CO alarm. For this reason, if bedroom doors are usually closed at night, it is recommended that you install a CO alarm in each bedroom and in the hallway between them.
- CO alarms may not sense CO on another floor of the house. For example, a CO alarm on the second floor, near the bedrooms, may not sense CO in the basement. For this reason, one CO alarm may not give an adequate warning. Complete coverage is recommended by placing CO alarms on each floor of the house.
- CO alarms may not be heard. The alarm buzzer noise level is over 85 dB at a distance of 3 m (10 feet). However, if the CO alarm is installed outside the bedroom, it may not awaken a sound sleeper or one who has recently used drugs or has been drinking alcohol. This is especially true if the door is closed or only partially open. Even persons who are awake may not hear the alarm horn if the sound is blocked by distance or closed doors. Noise from traffic, stereos, radios, televisions, air conditioners, or other appliances may even prevent alert persons from hearing the alarm horn. This CO alarm is not intended for people who are hearing impaired.
- CO alarms are not a substitute for a smoke alarm. Although fire is a source of carbon monoxide, this CO alarm does not sense smoke or fire. This CO alarm senses CO that may be escaping unnoticed from malfunctioning furnaces, appliances, or other possible sources of incomplete combustion. The installation of a smoke alarm is required for an early warning of fire.
- CO alarms are not a substitute for life insurance. Though these CO alarms warn against increasing CO levels, we do not warrant or imply in any way that they will protect lives from CO poisoning. Homeowners and renters must still insure their lives.

- CO alarms have a limited life. Although the CO alarm and all of its parts have passed many stringent tests and are designed to be as reliable as possible, any of these parts could fail at any time. Therefore, you are strongly recommended to test your CO alarm weekly.
- CO alarms are not foolproof. Like all other electronic devices, CO alarms have limitations. They can only detect CO that reaches their sensors. They may not give early warning of rising CO levels if the CO is coming from a remote part of the house, or is at some distance from the CO alarm.

10 Statement

CAUTION-RF ENERGY EXPOSURE AND PRODUCT SAFETY GUIDE

Before using this device, please read this guide, which contains important operating instructions for safe usage, control information and operational instructions for compliance with RF Energy Exposure limits in applicable national and international standards.

Users' instructions should accompany the device when transferred to other users.

Simple EU Declaration of Conformity

X-Sense Electronics Co., Ltd. declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of CPR Regulation (EU) 2024/3110 and RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.x-sense.com

Environmental Protection

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, or accumulators must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws and rules in your area.



11 Manufacturer and Service Information

X-Sense Electronics Co., Ltd.

Address: Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750 Guangdong, P.R. China

Email: support@x-sense.com

Website: www.x-sense.com

Deutsch

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb Ihres kombinierten Rauch- und Kohlenmonoxidmelders. Um eine ordnungsgemäße Verwendung und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

1 Einleitung

Alle X-Sense Kombinations- und Kohlenmonoxidmelder entsprechen den gesetzlichen Anforderungen, einschließlich der Normen EN 14604 und EN 50291, und sind so konzipiert, dass sie sowohl Rauch als auch Kohlenmonoxid erkennen.

Dieses Gerät verwendet eine fotoelektrische Technologie zur Rauchererkennung, die im Allgemeinen empfindlicher ist als die Ionisationstechnologie. Es kann große Partikel erkennen, die bei Schwelbränden in der Regel in größeren Mengen entstehen. Diese Art von Bränden kann stundenlang schwelen, bevor sie in Flammen aufgeht. Solche Brände können unter anderem durch Zigaretten entstehen, die in Sofas oder Bettzeug brennen. Kohlenmonoxid (CO) ist geruchlos, geschmacklos und unsichtbar - es ist ein stiller Killer. Mit elektrochemischer Sensortechnologie kann dieses Gerät erhöhte Kohlenmonoxidwerte frühzeitig erkennen und Ihre Familie vor den Gefahren von Kohlenmonoxid schützen.

- Die Installation des Geräts darf nicht als Ersatz für die ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung von Brennstoff verbrennenden Geräten einschließlich geeigneter Belüftungs- und Abgassysteme verwendet werden.
- Dieses Gerät muss von einer kompetenten Person installiert werden.
- Es ist nicht für die Verwendung in einem Wohnwagen oder Boot getestet.

Grundlegende Sicherheitsinformationen

⚠ WICHTIG

1. ACHTUNG: LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER BEDIENUNG ODER WARTUNG SORGFÄLTIG DURCH.
2. DIESES GERÄT IST NICHT FÜR HÖRGESCHÄDIGTE PERSONEN KONZIPERT. DER GEBRAUCH VON ALKOHOL ODER DROGEN KANN DIE FÄHIGKEIT BEEINTRÄCHTIGEN, DEN RAUCH- UND KOHLENMONOXID-MELDER ZU HÖREN.
3. BRÄNDE IN SCHORNSTEINEN, WÄNDEN, DÄCHERN ODER HINTER GESCHLOSSENEN TÜREN WERDEN MÖGLICHERWEISE NICHT ENTDECKT.
4. DIESER MELDER ZEIGT NUR DIE ANWSENHEIT VON KOHLENMONOXIDGAS AM SENSOR AN. KOHLENMONOXIDGAS KANN AUCH IN ANDEREN BEREICHEN VORHANDEN SEIN.
5. ES IST NICHT FÜR DIE VERWENDUNG IN EINEM WOHNWAGEN ODER BOOT GETESTET.
6. DIESES PRODUKT IST FÜR DIE VERWENDUNG IN GEWÖHNLICHEN INNENRÄUMEN VON FAMILIENWOHNHEITEN BESTIMMT.

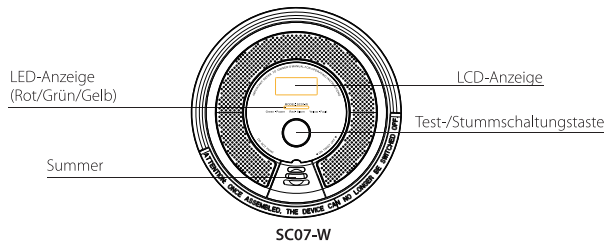
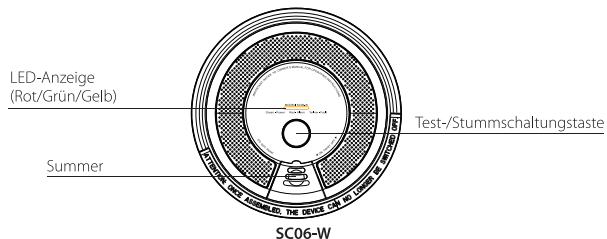
⚠ WARNUNG

1. DIE INSTALLATION DES GERÄTS DARF NICHT ALS ERSATZ FÜR DIE ORDNUNGSGEMÄSSE INSTALLATION, VERWENDUNG UND WARTUNG VON BRENNSTOFFVERBRENNUNGSANLAGEN EINSCHLIESSLICH GEEIGNETER

BELÜFTUNGS- UND ABGASSYSTEME VERWENDET WERDEN.

2. DIESES GERÄT SOLLTE VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL INSTALLIERT WERDEN.
3. WENN DAS GERÄT MANIPULIERT WIRD, BESTEHT DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ODER EINER FEHLFUNKTION.
4. IGNORIEREN SIE NIEMALS EINEN ALARM. WENN SIE NICHT REAGIEREN, KANN DIES ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER SOGAR ZUM TOD FÜHREN.
5. DIE STUMMSCHALTFUNKTION DIENT NUR IHRER BEQUEMLICHKEIT UND BEHEBT KEIN PROBLEM. ÜBERPRÜFEN SIE IHRE WOHNUNG JEDES MAL AUF MÖGLICHE GEFAHREN, WENN EIN ALARM ERTÖNT.
6. TESTEN SIE DIESEN MELDER EINMAL PRO WOCHE. WENN DER MELDER NICHT KORREKT FUNKTIONIERT, ERSETZEN SIE IHN SOFORT! WENN DER MELDER NICHT RICHTIG FUNKTIONIERT, WIRD ER SIE NICHT AUF EIN PROBLEM AUFMERKSAM MACHEN.

1.1 Produktmerkmale



1.2 Technische Daten

Produktname	Kombinierter Rauch- und Kohlenmonoxidmelder
Modell	SC06-W/SC07-W
Stromversorgung	3 V (≡) CR123A Lithium-Batterie × 1 3 V (≡) CR17450 Lithium-Batterie × 1
Lebensdauer der Batterie	10 Jahre (Test einmal pro Woche)
Maximale Nutzungsdauer	10 Jahre
Sensor-Typ	Rauchen: Photoelektrisch CO: Elektrochemisch
Sicherheitsstandards	Rauchen: EN 14604 CO: EN 50291-1
CO-Alarm Reaktionszeit	50 ppm: 60–90 Minuten
	100 ppm: 10–40 Minuten
	300 ppm: < 3 Minuten
Betriebstemperatur	4,4–37,8°C
Relative Luftfeuchtigkeit im Betrieb	10%–85% RH (nicht kondensierend)
Alarmgeräuschpegel	≥ 85 dB bei 3 m @ 3,2 ± 0,3 kHz pulsierender Alarm
Stille Dauer	≤ 9 Minuten
Lagerung und Transport	Dieses Gerät sollte bei -10–50°C, 5%–95% RH (nicht kondensierend) gelagert werden.
Band	869,25–869,3 MHz
Max. HF Leistung	10 mW
Übertragungsbereich	Über 500 m in freier Luft

ANMERKUNGEN:

- 1. Die Batterielebensdauer wird anhand der Stromwerte im Standby-Modus bei wöchentlichen Tests berechnet. Wenn der Betriebsmodus in einen Alarmzustand wechselt, verringert sich die Batterielebensdauer entsprechend.
- 2. Der Melder funktioniert zwischen 4,4 und 37,8°C. Wenn Sie das Gerät längere Zeit Temperaturen außerhalb dieses Bereichs aussetzen, kann sich die Lebensdauer der Batterie verkürzen und die Genauigkeit beeinträchtigen. Wir raten davon ab, das Gerät außerhalb dieses Bereichs zu betreiben.

1.3 Inhalt des Pakets

- 1 × Meldereinheit
- 1 × Montagebügel
- 1 × Benutzerhandbuch
- 3 × Ankerdübel
- 3 × Schrauben

1.4 CO-Konzentration und Symptome

Die folgenden Symptome stehen im Zusammenhang mit einer **KOHLENMONOXID-VERGIFTUNG** und müssen mit **ALLEN** Haushaltsmitgliedern besprochen werden:

Höhe der Exposition	Symptome
Milde Exposition	Leichte Kopfschmerzen, Übelkeit, Erbrechen, Müdigkeit (oft als „grippeähnliche“ Symptome beschrieben).
Mittlere Belichtung	Starke, pochende Kopfschmerzen, Schläfrigkeit, Verwirrung, schneller Herzschlag.
Extreme Exposition	Bewusstlosigkeit, Krämpfe, kardio-respiratorisches Versagen, Tod.

⚠ **WARNUNG:**

- DIESES GERÄT WURDE ENTWICKELT, UM PERSONEN VOR DEN AKUTEN AUSWIRKUNGEN EINER KOHLENMONOXID-BELASTUNG ZU SCHÜTZEN. ES BIETET KEINEN VOLLSTÄNDIGEN SCHUTZ FÜR PERSONEN MIT BESTIMMTEN GESUNDHEITLICHEN BEDINGUNGEN. IM ZWEIFELSFALL IST EIN ARZT ZU KONSULTIEREN.
- VIELE GEMELDETE FÄLLE VON KOHLENMONOXIDVERGIFTUNGEN DEUTEN DARAUF HIN, DASS DIE OPFER ZWAR WISSEN, DASS ES IHNEN NICHT GUT GEHT, DASS SIE ABER SO DESORIENTIERT SIND, DASS SIE NICHT IN DER LAGE SIND, SICH SELBST ZU RETTEN, INDEM SIE ENTWEDER DAS GEBÄUDE VERLASSEN ODER UM HILFE RUFEN. KLEINE KINDER UND HAUSTIERE SIND IN DER REGEL ALS ERSTE BETROFFEN.

1.5 Was ist zu tun, wenn der CO- Melder ertönt?

⚠ **WARNUNG**

Wenn der CO-Melder ertönt

Wenn Ihr CO-Melder ausgelöst wird, weist dies auf das Vorhandensein von Kohlenmonoxid (CO) hin, das **SIE TÖTEN kann**. Wenn das Alarmsignal ertönt:

- 1) Betätigen Sie die Test-/Stummschaltungstaste;
- 2) Rufen Sie Ihren Notdienst an;
- 3) Begeben Sie sich sofort an die frische Luft - ins Freie oder an eine offene Tür/Fenster. Führen Sie eine Personenzählung durch, um zu überprüfen, ob alle Personen anwesend sind. Betreten Sie die Räumlichkeiten nicht wieder und entfernen Sie sich nicht von der offenen Tür/dem offenen Fenster, bis die Rettungsdienste eingetroffen sind, die Räumlichkeiten gelüftet wurden und Ihr Melder in seinem normalen Zustand bleibt;
- 4) Wenn Ihr Melder innerhalb von 24 Stunden nach Befolgung der Schritte 1 bis 3 wieder aktiviert wird, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 und rufen Sie einen qualifizierten Gerätetechniker an, der die CO-Quellen von brennstoffbetriebenen Anlagen und Geräten untersucht und den ordnungsgemäßen Betrieb dieser Geräte überprüft. Wenn bei dieser Inspektion Probleme festgestellt werden, lassen Sie die Geräte sofort reparieren. Notieren Sie sich alle Verbrennungsgeräte, die nicht vom Techniker überprüft wurden, und lesen Sie die Anweisungen des Herstellers oder wenden Sie sich direkt an den Hersteller, um weitere Informationen zur CO-Sicherheit und zu diesem Gerät zu erhalten. Vergewissern Sie sich, dass keine Kraftfahrzeuge in einer angebauten Garage oder in der Nähe der Wohnung betrieben werden.

1.6 Ausführlichere Informationen über Bedingungen, die zu vorübergehenden CO-Situationen führen können, wie z. B.:

1. Übermäßiges Verschütten oder umgekehrte Entlüftung von Brennstoffverbrennungsanlagen, verursacht durch:
 - Äußere Umgebungsbedingungen wie Windrichtung und/oder -geschwindigkeit, einschließlich starker Windböen; schwere Luft in den Entlüftungsröhen (kalte/feuchte Luft mit längeren Zeiträumen zwischen den Zyklen).
 - Unterdruck, der durch den Einsatz von Abluftventilatoren entsteht.
 - Gleichzeitiger Betrieb mehrerer brennstoffbetriebener Geräte, die um die begrenzte Raumluft konkurrieren.
 - Der Anschluss der Entlüftungsröhre von Wäschetrocknern, Öfen oder Warmwasserbereitern vibriert lose.
 - Hindernisse in unkonventionellen Entlüftungsröhrkonstruktionen verstärken die oben genannten Situationen.
2. Verlängerter Betrieb von Geräten, die mit nicht entlüfteten Brennstoffen betrieben werden (Herd, Ofen, Kamin usw.).
3. Temperaturinversionen, die Abgase in Bodennähe einschließen können.
4. Auto im Leerlauf in einer offenen oder geschlossenen Garage oder in der Nähe eines Hauses.

2 So richten Sie drahtlose Melder ein und verbinden sie miteinander

Alle X-Sense Link+ drahtlosen, miteinander verbundenen Melder enthalten ein eingebautes HF-Modul, das es Ihnen ermöglicht, zwei oder mehr miteinander verbundene Melder drahtlos zu verbinden und ein vernetztes System zu erstellen. Wenn ein Gerät ausgelöst wird, ertönen alle verbundenen Melder. Die X-Sense Link+ Serie umfasst drahtlos vernetzte Rauchmelder, drahtlos vernetzte Kohlenmonoxidmelder und drahtlos vernetzte Rauch- und Kohlenmonoxidmelder. Dieses Modell ist darauf ausgelegt, drahtlos mit anderen X-Sense Link+ Meldern zu kommunizieren, jedoch nicht mit drahtlos verbundenen Meldern anderer Hersteller.

Die X-Sense Link+ drahtlos vernetzten Melder in einem Mehrfachpack sind bereits miteinander verbunden, und die Melder in jedem Mehrfachpack haben ihr eigenes unabhängiges vernetztes System. Wenn Sie mehr als ein Mehrfachpack haben, müssen Sie alle Melder mit demselben Netzwerk verbinden. Wählen Sie ein Mehrfachpack als Ihr Basisnetzwerk und verbinden Sie die anderen Mehrfachpacks damit.

HINWEIS: Die folgenden Anweisungen zur drahtlosen Vernetzung gelten nur für die X-Sense Link+ drahtlos vernetzten Melder.

2.1 Wie wird die Verbindung hergestellt?

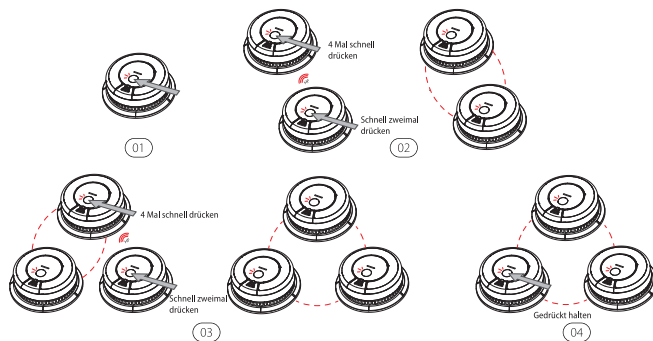
1. Achten Sie darauf, dass Sie nur mit 2 Geräten gleichzeitig arbeiten und dass beide Geräte eingeschaltet sind, um eine erfolgreiche Verbindung zu gewährleisten.

HINWEIS: Um den SC06-W/SC07-W einzuschalten, befestigen Sie den Melder korrekt an der Halterung und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln. Um zu erfahren, wie verschiedene Modelle von drahtlos vernetzten Meldern eingeschaltet werden, lesen Sie bitte das jeweilige Benutzerhandbuch für weitere Details.

2. Drücken Sie schnell viermal die Test-/Stummschalttaste an einem der beiden Geräte; es wird einmal piepen und die LED blinkt langsam rot, was anzeigt, dass es in den Pairing-Modus gewechselt ist und auf ein neues

Gerät wartet. Drücken Sie schnell zweimal die Test-/Stummschalttaste am anderen Gerät; es wird einmal piepen und die LED blinkt schnell rot, was anzeigt, dass es nach einem Gerät sucht, mit dem es sich verbinden kann.

3. Nachdem die Suche erfolgreich war und eine zusammengeschaltete Gruppe erstellt wurde, piepen beide Geräte einmal und verlassen automatisch den Verbindungsmodus. Zu diesem Zeitpunkt blinken beide Geräte nur noch einmal alle 60 Sekunden, um anzuzeigen, dass sie sich im normalen Standby-Modus befinden.
4. Wenn Sie einen dritten Melder zu dieser Gruppe hinzufügen möchten, aktivieren Sie zunächst ein neues Gerät gemäß der Bedienungsanleitung und drücken Sie dann schnell viermal die Test-/Stummschalttaste an einem der beiden zuvor miteinander verbundenen Geräte. Dieses Gerät wird einmal piepen und die LED blinkt langsam rot, was anzeigt, dass es bereit ist, ein neues Gerät zum Netzwerk hinzuzufügen. Drücken Sie anschließend schnell zweimal die Test-/Stummschalttaste am neuen Gerät, und die LED blinkt schnell rot, während es nach einem Netzwerk sucht, mit dem es sich verbinden kann. Nachdem der dritte Melder erfolgreich dem vernetzten System beigetreten ist, piepen beide Geräte einmal und verlassen automatisch den Verbindungsmodus.
5. Wenn Sie weitere Melder verbinden möchten, wiederholen Sie einfach Schritt 4. Bis zu 24 Melder können auf diese Weise miteinander verbunden werden. Um sicherzustellen, dass alle Melder dasselbe vernetzte System betreten, stellen Sie sicher, dass Sie immer nur mit zwei Geräten gleichzeitig arbeiten – ein Gerät geht in den Pairing-Modus und das andere Gerät in den Suchmodus.
6. Testen Sie die Melder gemäß den Schritten im Abschnitt „Alarmtest nach der Installation“.



HINWEISE

1. Der Melder geht für 60 Sekunden in den Suchmodus oder Pairing-Modus, wobei die LED rot blinkt. Nach 60 Sekunden wiederholen Sie Schritt 2, um die Melder zu verbinden. Falls nötig, drücken Sie einmal die Test-/Stummschalttaste, während der Melder im Suchmodus oder Pairing-Modus ist. Die LED hört auf, rot zu blinken, und der Melder verlässt den Pairing-Modus und geht in den Normalzustand.
2. Testen Sie alle drahtlosen Melder, um sicherzustellen, dass sie vor der Installation miteinander verbunden sind.
3. Es können maximal 24 drahtlose Melder im selben Netzwerk miteinander verbunden werden.
4. Das Modell kann nur mit anderen X-Sense Link* drahtlos vernetzten Meldern verbunden werden.

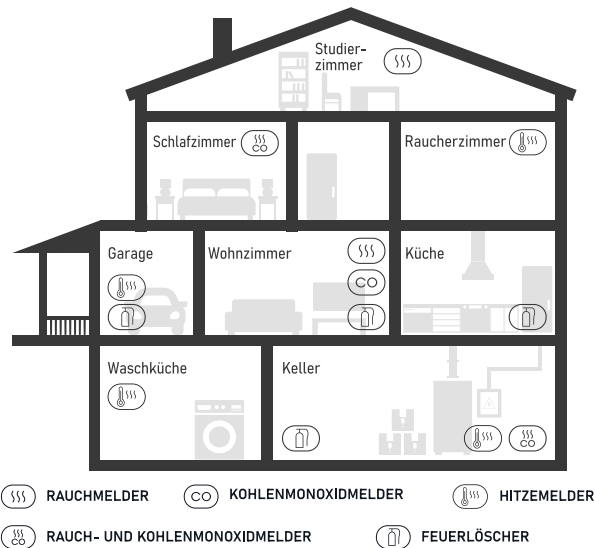
2.2 Wie wird die Verbindung getrennt?

Drücken Sie die Test-/Stummschalttaste 4-mal; der Melder wird einmal piepen. Halten Sie dann die Taste gedrückt, bis sie noch einmal piept, um die Verbindung zu trennen. Nach dem Trennen kann der Melder wieder mit dem gleichen Netzwerk verbunden oder einem neuen Netzwerk hinzugefügt werden.

HINWEIS: Die X-Sense Link* drahtlos vernetzten Melder in einem Mehrfachpack sind bereits miteinander verbunden. Um ein neues Netzwerk zu erstellen, müssen Sie zunächst jeden Melder in diesem Mehrfachpack einzeln trennen, um zu verhindern, dass sie alle dasselbe Netzwerk beitreten.

3 Wo soll installiert werden?

HINWEIS: Vor der Installation wird empfohlen, die miteinander verbundenen Melder in den Räumen, in denen Sie sie installieren möchten, zu testen, um sicherzustellen, dass sie sich innerhalb der Übertragungsreichweite befinden und keine Störungen ihre Kommunikation beeinträchtigen.



Idealerweise sollte ein Kohlenmonoxid (CO) Melder in jedem Raum mit einem Brennstoffverbraucher installiert werden, sowie in jedem Schlafzimmer.

Wenn jedoch die Anzahl der verfügbaren Kohlenmonoxidmelder begrenzt ist, sollten die folgenden Richtlinien beachtet werden, um die besten Installationsorte auszuwählen:

- Wenn sich ein Brennstoffverbraucher in einem Schlafzimmer befindet, sollte ein CO-Melder installiert werden.
- Installieren Sie einen Melder in Räumen, die ein brennstoffreiches oder offen-fluediges Gerät enthalten.
- Installieren Sie einen Melder in den Räumen, in denen sich die Bewohner am meisten aufhalten.
- In einer Einzimmerwohnung sollte der CO-Melder so weit wie möglich von den Kochgeräten entfernt und gleichzeitig in der Nähe des Schlafbereichs angebracht werden.

- Wenn sich der Brennstoffverbraucher in einem normalerweise nicht genutzten Raum (wie einem Heizungsraum) befindet, sollte der CO-Melder direkt außerhalb dieses Raums installiert werden, damit der Alarm besser gehört werden kann.

3.1 Ungeeignete Installationsorte

Eine falsche Platzierung kann die empfindlichen elektronischen Komponenten dieses Melders beeinträchtigen. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, eine optimale Leistung zu gewährleisten und unnötige Fehlalarme zu verhindern, installieren Sie **die Melder nicht in den** folgenden Bereichen:

1. In Garagen oder in extrem staubigen, schmutzigen oder fettigen Bereichen.
2. In Bereichen, in denen unter normalen Betriebsbedingungen Rauch oder Dämpfe entstehen können.
3. In schlecht belüfteten Küchen, Garagen und Heizräumen. Halten Sie die Melder, wenn möglich, mindestens 1,5 m von potenziellen Rauch- oder Dampfquellen entfernt (z. B. Herde, Öfen, Wasserkocher, Heizstrahler).
4. In Bereichen, in denen ein Abstand von 1,5 m von potenziellen Rauch- oder Dampfquellen nicht möglich ist. In modularen, mobilen oder kleineren Häusern wird empfohlen, den Melder so weit wie möglich von potenziellen Rauch- oder Dampfquellen zu platzieren.
5. Innerhalb von 1,5 m von einem Kochgerät.
6. In extrem feuchten Bereichen. Dieser Melder sollte mindestens 3 m von einem Bad oder einer Dusche, Sauna, Luftbefeuchter, Verdampfer, Geschirrspüler, Waschküche, Abstellraum oder einer anderen Quelle hoher Luftfeuchtigkeit entfernt installiert werden.
7. In Bereichen, in denen die Temperatur unter 4,4°C oder über 37,8°C liegt. Zum Beispiel in nicht klimatisierten Kriechkellern, unvollendeten Dachböden, unisolierten oder schlecht isolierten Decken, Veranden und Garagen.
8. Wo die Luft turbulente Strömungen aufweist, wie in der Nähe von Deckenventilatoren, Heizschächten, Klimaanlageanschächten, Frischluft-Rückventilen oder offenen Fenstern. Übermäßiger Luftstrom kann verhindern, dass CO/Rauch die Sensoren erreicht.
9. In direktem Sonnenlicht.
10. In der Nähe von großen Metallflächen und/oder Drahtbündeln.
11. In der Nähe von Leuchtstofflampen, Amateurfunkgeräten, elektrischen Geräten oder anderen Geräten, die ein HF-Signal übertragen können, da elektronische Störungen Fehlalarme verursachen können.

3.2 Besondere Aufstellungsorte

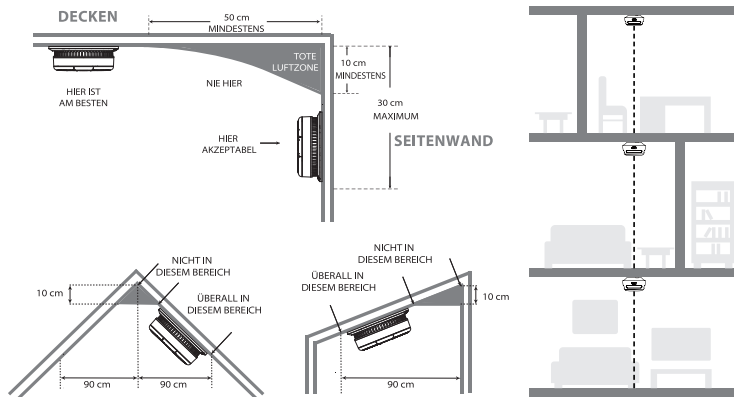
Wichtige Informationen zur Installation eines Kombinations-Rauch- und CO-Melders:

Rauchmelder haben Vorrang vor Kohlenmonoxid-Meldern, da sich Brände schnell ausbreiten und Rauch schnell zur Decke steigt, wodurch Fluchtwege blockiert werden können. Im Gegensatz dazu bleibt Kohlenmonoxid (CO) nicht am Boden konzentriert; es verteilt sich gleichmäßig in der Luft, sodass es von einem an der Decke montierten Melder erkannt werden kann. Darüber hinaus wird CO erst dann gefährlich, wenn seine Konzentration ein gefährliches Niveau erreicht. Daher wird empfohlen, den Melder an der Decke zu installieren, um die Rauchdetektion zu priorisieren.

1. Priorisieren Sie die Installation eines Melders im Schlafzimmer und in den Fluren und stellen Sie sicher, dass der Alarm in allen Schlafbereichen hörbar ist. In einem Haus mit mehreren Schlafzimmern installieren Sie in jedem Schlafzimmer einen Melder. Wenn Sie nur einen Rauchmelder in Ihrem Zuhause installieren, platzieren Sie ihn so

nah wie möglich an allen Schlafzimmern und nicht im Keller oder Heizungsraum.

2. Installieren Sie einen Melder über der Treppe und auf jeder Etage des Hauses.
3. Rauch, Hitze und brennende Stoffe breiten sich horizontal aus, nachdem sie zur Decke gestiegen sind. Installieren Sie den Melder daher, wenn möglich, in der Mitte der Decke. Stellen Sie sicher, dass der Melder in Reichweite aller Ecken des Raums ist.
4. Wenn ein Melder nicht in der Mitte der Decke installiert werden kann, platzieren Sie ihn 50 cm von den Ecken des Raums entfernt.
5. Wenn ein Melder an einer Wand installiert wird, sollte er 10-30 cm unterhalb der Decke angebracht werden.
6. Wenn die Länge eines Raums oder Flurs mehr als 900 cm beträgt, müssen mehrere Melder im selben Raum installiert werden.
7. Wenn die Wand oder Decke schräg ist, muss der Melder innerhalb von 90 cm vom höchsten Punkt der Wand oder Decke (horizontal gemessen) im Raum installiert werden.
8. In mehrstöckigen Häusern oder Wohnungen sollte auf jeder Etage mindestens ein drahtloser Melder installiert werden. Achten Sie darauf, dass sie in einer geraden vertikalen Linie (siehe Diagramm) installiert werden, wobei möglichst wenige Hindernisse zwischen den miteinander verbundenen Meldern liegen, um eine optimale Signalübertragung zu gewährleisten.



WARNUNG: UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SOLLTE DIESES GERÄT SICHER AN DER DECKE ODER WAND GEMÄSS DEN INSTALLATIONSANWEISUNGEN BEFESTIGT WERDEN.

⚠️ WARNUNG

1. DIESER MELDER SOLLTE VON EINER FACHKRAFT INSTALLIERT WERDEN.
2. DIE INSTALLATION DES MELDERS DARF NICHT ALS ERSATZ FÜR DIE RICHTIGE INSTALLATION, NUTZUNG UND WARTUNG VON BRENNSTOFFVERBRAUCHERN, EINSCHLIESSLICH DER ENTSPRECHENDEN BELÜFTUNGS-AUSSTATTUNG, VERWENDET WERDEN.

4. So installieren Sie diesen Melder

⚠️ WICHTIG!

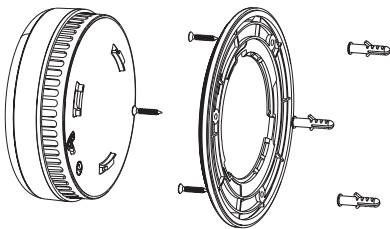
DIESER RAUCH- UND KOHLENMONOXID-MELDER IST FÜR DIE MONTAGE AN DER DECKE ODER WAND GEEIGNET.

⚠️ WARNUNG!

EINE UNSACHGEMÄßE INSTALLATION UND AKTIVIERUNG DIESES MELDERS VERHINDERT DIE RICHTIGE FUNKTION UND REAKTION AUF FEUERGEFAHREN.

Montageschritte

1. Markieren Sie drei Schraubenlöcher an der Wand oder Decke entsprechend den Löchern des Montagebügels und bohren Sie die Löcher mit einem Ø 6,0 mm Bohrer auf eine Tiefe von 30 mm. Setzen Sie dann drei Kunststoffdübel mit einem Hammer in die Löcher ein.
2. Befestigen Sie den Montagebügel mit drei Schrauben an der Wand- oder Deckenoberfläche und setzen Sie den Melder in den Bügel, indem Sie ihn zusammenstecken und die Einheit im Uhrzeigersinn drehen.
3. Testen Sie die Einheit mit der Test-/Stummschalttaste. Stellen Sie sicher, dass der Melder ein Alarmsignal abgibt.



HINWEIS: Dieses Modell ist mit einer Funktion ausgestattet, die den Melder automatisch aktiviert, wenn der Melder zum ersten Mal an den Montagebügel angebracht wird.

4.1 Alarmtest nach der Installation

Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Melder beim ersten Einschalten oder wenn die Gruppen-Konfiguration geändert wurde, testen. Zusätzlich zu den wöchentlichen Tests, die Sie durchführen sollten, wird empfohlen, den Melder nach einer längeren Reise oder einem Urlaub zu testen.

Wenn Ihr X-Sense Link® SC06-W/SC07-W mit anderen X-Sense drahtlosen Meldersystemen verbunden ist, empfehlen wir, dass jeder einzelne Melder während des wöchentlichen Tests überprüft wird.

⚠️ WARNUNG

1. VERWENDEN SIE NIE EINEN OFFENEN FLAMME, UM DIESES GERÄT ZU TESTEN. SIE KÖNNTEN DAS GERÄT ODER IHR ZUHAUSE UNBEABSICHTIGT BESCHÄDIGEN ODER IN BRAND SETZEN.
2. VERWENDEN SIE NIE DIE ABGASGASE EINES FAHRZEUGS, UM DIESES GERÄT ZU TESTEN. ABGASDÜFTE KÖNNEN PERMANENTE SCHÄDEN VERURSACHEN UND IHRE GARANTIE VERFALLEN LASSEN.
3. STEHEN SIE NICHT IN DER NÄHE DES MELDERS, WENN DER MELDER TON ABGIBT. DIE EXPOSITION IN NAHER ENTFERNUNG KANN IHR HÖREN SCHÄDIGEN. TRETEN SIE WÄHREND DES TESTS WEG, WENN DER MELDER ZU PIEPEN BEGINNT.

	Testen Sie einen einzelnen Melder	Testen Sie alle miteinander verbundenen Melder
Aktion	Drücken Sie die Test-/Stummschalttaste.	Halten Sie die Test-/Stummschalttaste gedrückt.
Anzeige	• Der Melder gibt 2 Sätze von 3 langen Pieptönen gefolgt von 2 Sätzen von 4 schnellen Pieptönen aus. • Die LED blinkt während des akustischen Signals rot. Für das Modell SC07-W: Wecken Sie Ihren Wecker zuerst auf, indem Sie die Testtaste drücken. Die LCD-Anzeige schaltet sich ein und die Hintergrundbeleuchtung leuchtet. • Nach dem Test geht der Melder automatisch in den Standby-Modus über.	• Das auslösende Gerät gibt einen Dauerpiepton ab und die LED blinkt rot. • Andere miteinander verbundene Melder im Netzwerk erhalten nach 5 Sekunden das Testsignal und piepen dann kontinuierlich, wobei die LED abwechselnd rot und grün blinkt. Lassen Sie die Test-/Stummschalttaste los, und alle Geräte stoppen den Test. • Die Prüfung der Geräte sollte innerhalb von 3 Minuten abgeschlossen sein. • Nach dem Test gehen die Geräte automatisch in den Standby-Modus.

HINWEIS:

Die Testfunktion prüft die Schaltkreise des Melders genau, ohne dass ein Test mit Rauch oder Kohlenmonoxid erforderlich ist. Wenn Ihr Melder kein hörbares Testsignal abgibt, wenden Sie sich bitte umgehend an den Abschnitt „Fehlerbehebung“ am Ende dieses Handbuchs.

4.2 Deaktivierung des Melders

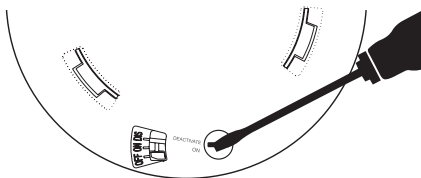
⚠️ WARNUNG!

1. DEAKTIVIEREN SIE DEN MELDER NICHT, BIS DAS END-OF-LIFE-SIGNAL GEHÖRT WURDE.
2. WENN DIE MAXIMALE LEBENSDAUER (10 JAHRE) ERREICHT WIRD, GIBT DER MELDER ALLE 60 SEKUNDEN 3 PIEPSTÖNE VON SICH.
3. NACH DER DEAKTIVIERUNG FUNKTIONIERT DER MELDER NICHT MEHR. ER KANN NICHT WIEDER AKTIVIERT WERDEN UND MUSS ERSETZT WERDEN.

Deaktivierung des Melders

Durch Drücken der Test-/Stummschalttaste kann das End-of-Life-Signal bis zu 22 Stunden lang stummgeschaltet werden.

1. Entfernen Sie das abgedeckte Etikett, das die „DIS“-Einstellung blockiert, und brechen Sie den dünnen Plastikschutz wie unten gezeigt.
2. Drehen Sie den Plastikstift nach oben zur „DIS“-Position oder setzen Sie einen Schraubendreher in den Schlitz ein und drehen Sie das Rad im Uhrzeigersinn zur „DIS“-Position.
3. Entsorgen Sie den Melder.
4. Ersetzen Sie den Melder.



Batteriewarnung

1. BEWAHREN SIE NEUE ODER GEBRAUCHTE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.
2. FALLS EINE BATTERIE AUSLÄUFT, VERMEIDEN SIE DEN KONTAKT DER FLÜSSIGKEIT MIT HAUT ODER AUGEN. BEI KONTAKT SPÜLEN SIE DIE BETROFFENE STELLE GRÜNDLICH MIT WASSER UND SUCHEN SIE UMGEHEND ÄRZTLICHEN RAT.

⚠️ WARNUNG: BATTERIE NICHT AUSTAUSCHBAR – SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG.

5 Übersicht der Funktionen

5.1 Testmodus

Die Test-/Stummschaltungstaste dient zum Testen der Geräteelektronik und zum Stummschalten des Geräts während eines Alarms.

SC06-W: Die Test-/Stummschalttaste wird verwendet, um die Elektronik des Melders zu testen und den Melder während eines Alarms stummzuschalten. Wenn Sie den Melder wöchentlich testen, drücken und halten Sie die Testtaste, bis Sie einen kurzen Piepton hören, der anzeigt, dass der Melder in den Testmodus gewechselt ist. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Alarmtest nach der Installation“. Der Melder geht nach dem Testen in den Standby-Modus zurück.

SC07-W: Die Test-/Stummschalttaste wird verwendet, um die Elektronik des Melders zu testen und den Melder während eines Alarms stummzuschalten. Wenn Sie den Melder wöchentlich testen, sollten Sie zuerst den Melder aufwecken, indem Sie die Testtaste drücken. Sobald der Melder aufgeweckt wurde, wird das LCD aktiviert, und dann drücken und halten Sie die Testtaste erneut, bis Sie einen kurzen Piepton hören, der anzeigt, dass der Melder

in den Testmodus gewechselt ist. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Alarmtest nach der Installation“. Der Melder geht nach dem Testen in den Standby-Modus zurück. Um Strom zu sparen, ist der Melder so konzipiert, dass das LCD automatisch ausgeschaltet wird, wenn innerhalb von 5 Minuten keine Bedienung erfolgt.

HINWEIS: Nachdem der Test begonnen hat, wird der Melder einen Alarmton von sich geben und die LED-Anzeige wird rot blinken. Dies zeigt nicht an, dass Rauch/CO vorhanden ist. Wenn Sie die Testtaste während eines Alarmzustands drücken, wechselt der Melder in den Stummmodus.

5.2 CO-Alarmstufen und Alarmmodus

CO-Alarmstufen

Dieser X-Sense Rauch- und Kohlenmonoxidmelder ist so programmiert, dass er bei den folgenden CO-Konzentrationen innerhalb der angegebenen Zeiträume einen Alarm auslöst:

- 50 ppm für 60-90 Minuten,
- 100 ppm für 10-40 Minuten,
- 300 ppm für < 3 Minuten.

SC06-W: Wenn CO erkannt wird und der Alarm ertönt, blinkt die LED des Melders rot und der Alarm gibt 4 kurze Pieptöne von sich, wobei der Zyklus alle 5,8 Sekunden wiederholt wird.

SC07-W: Wenn CO erkannt wird und der Alarm ertönt, wird die CO-Konzentration auf dem LCD angezeigt und die blaue Hintergrundbeleuchtung leuchtet. Die LED blinkt rot und der Alarm gibt 4 kurze Pieptöne von sich, wobei der Zyklus alle 5,8 Sekunden wiederholt wird.

Alarmmodus

Die X-Sense Link* drahtlos vernetzten Alarme können so miteinander verbunden werden, dass jede Einheit, die Gefahr erkennt, alle anderen Einheiten im vernetzten System alarmiert.

1. Wenn die auslösende Einheit durch Rauch ausgelöst wird:

Wenn ein Rauchmelder im vernetzten System ausgelöst wird, gibt die Einheit alle 4 Sekunden 3 kurze Pieptöne von sich, begleitet von einem roten Blinklicht der LED. Alle anderen vernetzten Einheiten folgen dem gleichen Muster – sie geben alle 4 Sekunden 3 kurze Pieptöne von sich, begleitet von der LED, die abwechselnd rot und grün blinkt.

2. Wenn die auslösende Einheit durch CO ausgelöst wird:

Wenn ein CO-Melder im vernetzten System einen Alarm auslöst, gibt der CO-Melder alle 5,8 Sekunden 4 Pieptöne von sich, begleitet von einem roten Blinken der LED. Alle anderen vernetzten Einheiten im Netzwerk folgen dem gleichen Muster – sie geben alle 5,8 Sekunden 4 Pieptöne von sich, wobei die LED zuerst 4 Mal rot blinkt, gefolgt von einem grünen Blinken bei jedem Piepton. Wenn die CO-Konzentration unter den Alarmschwellenwert fällt, stoppt der Alarm.

Weitere Details finden Sie unter „LED-Anzeige und akustischer Alarm“.

HINWEISE

1. Wenn eine Einheit ausgelöst wird, ertönen die anderen vernetzten Einheiten. Wenn sowohl der Rauchmelder als auch

der CO-Melder im Netzwerk gleichzeitig ausgelöst werden, hat das Alarmsignal des Rauchmelders Vorrang vor dem des CO-Melders.

2. Dieser Melder verfügt über eine Relaisfunktion, die das drahtlose vernetzte Netzwerk erweitert und eine breite Erfassungsreichweite ermöglicht.

5.3 Stummschaltungsmodus

Rauchstille-Modus: Drücken Sie die Testtaste während eines Alarms, um den Melder in den Stillemodus für 9 Minuten zu versetzen. Wenn die Rauchkonzentration den Alarmwert erreicht hat, wird der Melder nach Ablauf der Stillezeit weiterhin Alarm geben, bis die Rauchkonzentration auf ein sicheres, niedriges Niveau gesenkt wird. Andernfalls geht der Melder nach 9 Minuten wieder in den Normalmodus.

CO-Stille-Modus: Drücken Sie die Testtaste während eines Alarms, um den Melder in den Stillemodus zu versetzen. Wenn die CO-Konzentration weiterhin den Alarmschwellenwert überschreitet, wird der Melder erneut in den Alarmzustand versetzt. Andernfalls wird der Melder nach 9 Minuten den Stillemodus verlassen und den Normalbetrieb wieder aufnehmen. Wenn die CO-Konzentration über 300 ppm liegt, kann die Stillefunktion nicht aktiviert werden.

HINWEIS:

1. Sie können alle miteinander verbundenen Einheiten stummschalten, indem Sie die Test-/Stummschalttaste an einer der Einheiten drücken. Wenn eine Einheit weiterhin alarmiert, handelt es sich um die auslösende Einheit (die Einheit, die die Gefahr erkannt hat); um alle miteinander verbundenen Einheiten stummzuschalten, müssen Sie auch die Test-/Stummschalttaste an der auslösenden Einheit drücken.
2. Während der Verbindung kann die auslösende Einheit während der 9-minütigen Stillezeit nicht erneut ausgelöst werden. Alle anderen miteinander verbundenen Einheiten können jedoch erneut ausgelöst werden, wenn sie während des Stillemodus Gefahr erkennen.

⚠️ WARNUNG:

- Jede Fernstummschaltfunktion kann nur innerhalb des Erfassungsbereichs des CO-Alarmes verwendet werden.
- Wenn Zweifel an der Ursache des Melders bestehen, sollte davon ausgegangen werden, dass der Melder durch gefährliche Kohlenmonoxidkonzentrationen ausgelöst wurde, und die Wohnung sollte evakuiert werden.

5.4 Niedrigbatterie-Modus

Die LED-Anzeige blinkt gelb und es ertönt alle 60 Sekunden ein Piepton.

DIE EINHEIT MUSS DEAKTIVIERT WERDEN (siehe Abschnitt „Deaktivierung des Melders“) UND SO SCHNELL WIE MÖGLICH ERSETZT WERDEN.

Wenn Sie die Testtaste drücken, wenn die Batterie schwach ist, wird die Niedrigbatterie-Anzeige vorübergehend für 10 Stunden gestoppt.

5.5 Fehlermodus

SC06-W:

Wenn der Sensor des Geräts fehlschlägt, blinkt die LED alle 60 Sekunden zweimal gelb, begleitet von zwei Alarmtönen.

SC07-W:

Wenn der Sensor des Geräts fehlschlägt, zeigt das LCD „Err“, „E03“ und „E04“ an, und die LED blinkt alle 60 Sekunden zweimal gelb, begleitet von zwei Alarmtönen.

DIE EINHEIT MUSS DEAKTIVIERT WERDEN (siehe Abschnitt „Deaktivierung des Melders“) UND SO SCHNELL WIE MÖGLICH ERSETZT WERDEN.

5.6 End-of-Life-Modus

Sobald die maximale Lebensdauer (10 Jahre) erreicht ist, gibt der Melder 3 Pieptöne ab und die LED-Anzeige blinkt alle 60 Sekunden dreimal gelb. Dieses End-of-Life-Signal kann durch Drücken der Testtaste vorübergehend für 22 Stunden stummgeschaltet werden.

Die Funktion zur Stummschaltung des End-of-Life-Signals kann nur für insgesamt 30 Tage verwendet werden. Nach 30 Tagen kann das End-of-Life-Signal nicht mehr stummgeschaltet werden.

DAS GERÄT MUSS DEAKTIVIERT (siehe Abschnitt "Deaktivierung des Melders") UND SO FRÜH WIE MÖGLICH ERSETZT WERDEN.

6 Tägliche Wartung

Um Ihr Rauch-/CO-Melder in gutem Zustand zu halten, befolgen Sie diese einfachen Schritte:

1. Überprüfen Sie wöchentlich den Alarmton und die Anzeige des Geräts, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren.
2. Mindestens einmal alle 3 Monate sollte der Melder gereinigt werden: Entfernen Sie das Gerät von der Decke/der Wand und reinigen Sie die Abdeckung und Lüftungsschlitze des Melders mit Ihrem Staubsauger, der mit einem weichen Bürstenaufsatz ausgestattet ist, um Staub und Schmutz zu entfernen.
3. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder andere Lösungsmittel, um das Gerät zu reinigen.
4. Vermeiden Sie das Sprühen von Lüfterfrischern, Haarspray oder anderen Aerosolen in der Nähe des Melders.
5. Malen Sie das Gerät nicht an. Farbe wird die Lüftungsschlitze versiegeln und die Fähigkeit des Sensors beeinträchtigen, Feuer zu erkennen. Versuchen Sie niemals, das Gerät auseinanderzunehmen oder es von innen zu reinigen. Dies würde Ihre Garantie erlöschen lassen.
6. Wenn das Gerät entfernt wurde, stellen Sie es so schnell wie möglich wieder an seinem richtigen Platz auf, um eine kontinuierliche Brandschutzfunktion zu gewährleisten.
7. Wenn Haushaltsreiniger oder ähnliche Kontaminanten verwendet werden, sollte der Bereich gut belüftet werden.

WARNUNG: FÄSSEN SIE DAS GERÄT NICHT AN, DA DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS ODER EINER FUNKTIONSTÄUSCHUNG BESTEHT.

7 LED-Anzeigen und Akustischer Alarm

Die verschiedenen Betriebsarten und Zustände sind in der nachstehenden Tabelle aufgeführt (SC06-W):

Modus		LED-Anzeige	Akustischer Alarm	HINWEIS
Einschalten		Durchläuft nacheinander 8 Zyklen (gelb/grün/rot).	1 kurzer Signalton.	Vergewissern Sie sich, dass der Melder richtig an der Halterung befestigt ist.
Standby-Modus		Blinkt alle 60 Sekunden einmal grün.	Keine.	Keine.
Alarm-modus	Das Gerät erkennt Rauch und löst einen Alarm aus.	Blinkt 3-mal alle 4 Sekunden rot.	3 lange Töne alle 4 Sekunden.	Eine gefährliche Rauchkonzentration wird festgestellt. Begeben Sie sich sofort an die frische Luft.
	Das Gerät erkennt CO und löst einen Alarm aus.	Eine CO-Konzentration im Bereich von 50 bis 999 ppm liegt seit einer bestimmten Zeitspanne vor. Die LED-Anzeige blinkt 4 Mal alle 5,8 Sekunden rot.	4 schnelle Pieptöne, die sich alle 5,8 Sekunden wiederholen.	Es wurde eine gefährliche CO-Konzentration festgestellt, die den Alarmstatus erreicht hat. Begeben Sie sich sofort an die frische Luft.
	Alle anderen zusammen-geschalteten Einheiten im Netz.	Die LED blinkt alle 4 Sekunden dreimal hintereinander rot und grün.	3 lange Töne alle 4 Sekunden.	Eine gefährliche Rauchkonzentration wird von der auslösenden Einheit im Netzwerk erkannt. Begeben Sie sich sofort an die frische Luft.
		Die LED blinkt 4 Mal rot, dann blinkt die grüne LED einmal alle 5,8 Sekunden.	4 schnelle Pieptöne, die sich alle 5,8 Sekunden wiederholen.	Eine gefährliche CO-Konzentration wird von der auslösenden Einheit festgestellt und hat den Alarmstatus erreicht. Begeben Sie sich sofort an die frische Luft.
	Die Einheit hat Rauch entdeckt und einen Alarm ausgelöst.	Die LED-Anzeige blinkt einmal pro Sekunde 5 Sekunden lang grün.	Keine.	Alarmabschaltung: Wenn die Rauchkonzentration unter die Alarmschwelle fällt, wird das Alarmsignal abgeschaltet. Dann geht der Melder zurück in den Standby-Modus.
	Das Gerät hat CO entdeckt und einen Alarm ausgelöst.	Die LED-Anzeige blinkt einmal pro Sekunde 5 Sekunden lang grün.	Keine.	Alarmabschaltung: Wenn die CO-Konzentration unter die Alarmschwelle fällt, wird das Alarmsignal abgeschaltet. Dann geht der Alarm zurück in den Standby-Modus.

Test-Modus	Test-Modus Testen Sie eine einzelne Einheit.	2 Sätze von 3 roten Blitzten, gefolgt von 2 Sätzen von 4 roten Blitzten.	2 Sätze mit 3 langen Tönen, gefolgt von 2 Sätzen mit 4 schnellen Tönen.	Drücken Sie die Taste Test/Silence.
	Testen Sie alle zusammen-geschalteten Geräte.	Die LED-Anzeige blinkt schnell rot. Die LED blinkt abwechselnd rot und grün.	Kontinuierlicher Piepton, bis Sie die Taste Test/Silence loslassen.	Auslösender Alarm. Drücken und halten Sie die Test-/Stummschalttaste an einem Gerät im Netzwerk. Andere miteinander verbundene Melder im Netzwerk.
Stummschaltungs-modus		Blinkt 3-mal alle 4 Sekunden rot.	Keine.	Rauchstopp-Modus: Nach 9 Minuten verlässt das Gerät den Ruhemodus.
		Blinkt 4 Mal alle 5,8 Sekunden rot.	Keine.	CO-Stummschaltungsmodus: Nach 9 Minuten verlässt das Gerät den Stummschaltungsmodus.
		Blinkt alle 60 Sekunden einmal gelb.	Keine.	Stummschaltmodus bei niedrigem Batteriestand: Nach 10 Stunden verlässt das Gerät den Stummschaltungsmodus.
		Blinkt 3 Mal alle 60 Sekunden gelb.	Keine.	Stummschaltungsmodus am Ende des Zyklus: Nach 22 Stunden verlässt das Gerät den Stummschaltungsmodus.
		Blinkt 3 Mal grün.	Keine.	Beenden des Stummschaltungsmodus.
Niedriger Batteriestand		Blinkt alle 60 Sekunden einmal gelb.	Ein Piepton alle 60 Sekunden.	Tauschen Sie das Gerät sofort aus.
Störung		Blinkt zweimal alle 60 Sekunden gelb.	2 Signaltöne alle 60 Sekunden.	Tauschen Sie das Gerät sofort aus.
Ende des Lebens		Blinkt 3 Mal alle 60 Sekunden gelb.	3 Signaltöne alle 60 Sekunden.	Tauschen Sie das Gerät sofort aus.

LCD-Anzeige (SC07-W)

Während der CO-Erkennung werden auf dem LCD-Display verschiedene Anzeigen eingeblendet, damit Sie wissen, was zu tun ist (siehe unten):

Modus		LCD-Anzeige	LED-Anzeige	Akustischer Alarm	HINWEIS
Einschalten			Läuft 8 Zyklen (gelb/grün/rot) nacheinander durch.	1 kurzer Signalton.	Vergewissern Sie sich, dass der Melder richtig an der Halterung befestigt ist.
Standby-Modus			Blinkt alle 60 Sekunden einmal grün.	Keine.	Keine.
Alarm-modus	Das Gerät erkennt Rauch und löst einen Alarm aus.	-	Blinkt 3-mal alle 4 Sekunden rot.	3 lange Töne alle 4 Sekunden.	Es wird eine gefährliche Rauchkonzentration festgestellt. Begeben Sie sich sofort an die frische Luft.
	Das Gerät erkennt CO und löst einen Alarm aus.		Eine CO-Konzentration im Bereich von 50 bis 999 ppm liegt seit einer bestimmten Zeitspanne vor. Die blaue Hintergrundbeleuchtung leuchtet. Die LED-Anzeige blinkt alle 5,8 Sekunden viermal rot.	4 schnelle Pieptöne, die sich alle 5,8 Sekunden wiederholen.	Es wurde eine gefährliche CO-Konzentration festgestellt, die den Alarmstatus erreicht hat. Begeben Sie sich sofort an die frische Luft.
	Alle anderen zusammen-geschalteten Einheiten im Netz.	-	Die LED blinkt alle 4 Sekunden dreimal hintereinander rot und grün.	3 lange Töne alle 4 Sekunden.	Eine gefährliche Rauchkonzentration wird von der auslösenden Einheit im Netzwerk erkannt. Begeben Sie sich sofort an die frische Luft.
			Die LED blinkt 4 Mal rot, dann blinkt die grüne LED einmal alle 5,8 Sekunden.	4 schnelle Signaltöne, die sich alle 5,8 Sekunden wiederholen.	Eine gefährliche CO-Konzentration wird von der auslösenden Einheit festgestellt und hat den Alarmstatus erreicht. Begeben Sie sich sofort an

	Gerät erkennt CO (Melder wird nicht ausgelöst).		Es wurde eine CO-Konzentration zwischen 50 und 999 ppm festgestellt, aber weniger als die vorgesehene Erfassungsdauer. Die LED-Anzeige blinkt alle 60 Sekunden einmal grün.	Keine.	Gefährliche CO-Konzentration erkannt wird, aber noch nicht den Alarmstatus erreicht hat. Potenziell gefährliche CO-Bedingungen liegen vor. Bitte suchen Sie zuerst nach der CO-Quelle. Öffnen Sie Fenster und Türen in der Nähe und begeben Sie sich sofort an die frische Luft.
	Das Gerät hat Rauch festgestellt und einen Alarm ausgelöst.	-	Die LED-Anzeige blinkt einmal pro Sekunde 5 Sekunden lang grün.	Keine.	Alarmaufhebung: Wenn die Rauchkonzentration unter die Alarmschwelle fällt, wird das Alarmsignal beendet. Der Alarm in den Standby-Modus zurück.
	Das Gerät hat CO erkannt und einen Alarm ausgelöst.	-	Die LED-Anzeige blinkt einmal pro Sekunde für 5 Sekunden grün.	Keine.	Alarmaufhebung: Wenn die CO-Konzentration unter die Alarmschwelle fällt, wird das Alarmsignal beendet. Dann geht der Alarm wieder in den Standby-Modus.
Test-modus	Test eines einzelnen Geräts.	 	2 Sätze von 3 roten Blinksignalen, gefolgt von 2 Sätzen von 4 roten Blinksignalen.	2 Sätze von 3 langen Pieptönen, gefolgt von 2 Sätzen von 4 schnellen Pieptönen.	Drücken Sie die Test-/Stummschalttaste.
	Testen Sie alle miteinander verbundenen Geräte.	 	Die LED-Anzeige blinkt schnell rot. Die LED-Anzeige blinkt abwechselnd rot und grün.	Kontinuierliche Pieptöne, bis Sie die Test-/Stummschalttaste loslassen.	Alarm auslösen. Halten Sie die Test-/Stummschalttaste an einem Gerät im Netzwerk gedrückt. Andere zusammenges-chaltete Melder im Netzwerk.

Stummschaltmodus	-	Blinkt 3-mal alle 4 Sekunden rot.	Keine.	Rauchstiller Modus: Nach 9 Minuten verlässt das Gerät den Ruhemodus.
		Blinkt 4 Mal alle 5,8 Sekunden rot.	Keine.	CO-Stummschaltmodus: Nach 9 Minuten verlässt das Gerät den Stummschaltmodus.
	 	Blinkt alle 60 Sekunden einmal gelb.	Keine.	Ruhemodus bei niedrigem Batteriestand: Nach 10 Stunden verlässt das Gerät den Stummschaltmodus.
		Blinkt 3-mal alle 60 Sekunden gelb.	Keine.	Ruhemodus am Ende des Zyklus: Nach 22 Stunden verlässt das Gerät den Ruhemodus.
Schwache Batterie	-	Blinkt 3 Mal grün.	Keine.	Beenden des Ruhemodus.
	 	Blinkt einmal alle 60 Sekunden gelb.	Ein Signalton alle 60 Sekunden.	Tauschen Sie das Gerät sofort aus.
Störung		Blinkt zweimal alle 60 Sekunden gelb.	2 Pieptöne alle 60 Sekunden.	Tauschen Sie das Gerät sofort aus.
				
				
Ende der Lebensdauer		Blinkt dreimal alle 60 Sekunden gelb.	3 Signaltöne alle 60 Sekunden.	Tauschen Sie das Gerät sofort aus.

8 Fehlerbehebung

Probleme	Lösungen
Der Melder ertönt nicht während eines Tests.	• Überprüfen Sie, ob der Melder ordnungsgemäß an der Befestigungshalterung angebracht ist. • Stellen Sie sicher, dass Sie die Test-/Stummschalttaste fest gedrückt haben. • Überprüfen Sie die Installationsposition. Das Funksignal könnte blockiert oder außerhalb der Reichweite sein.
Fehlalarme werden intermittierend ausgelöst, wenn Bewohner kochen, duschen usw.	Überprüfen Sie den Standort Ihres Melders (siehe „ Wo soll installiert werden? “). Reinigen Sie den Melder (siehe „ Tägliche Wartung “).
Die LED blinkt alle 60 Sekunden einmal gelb mit einem Piepton.	Die Batterie ist schwach. Drücken Sie die Test-/Stummschalttaste einmal, um den Alarm für 10 Stunden stummzuschalten. Ersetzen Sie den Melder sofort.
Die LED blinkt alle 60 Sekunden zweimal gelb mit 2 Pieptönen.	Der Melder ist defekt. Ersetzen Sie den Melder sofort.
Die LED blinkt alle 60 Sekunden 3 Mal gelb und es ertönen 3 Pieptöne.	Die maximale Lebensdauer (10 Jahre) ist erreicht. Drücken Sie die Test-/Stummschalttaste einmal, um den Alarm für 22 Stunden stummzuschalten. Ersetzen Sie den Melder sofort.

9 Einschränkungen des CO-Melders

1. CO-Melder können nicht alle Personen aufwecken. Wenn Kinder oder andere Personen nicht leicht auf den Klang des CO-Melders aufwachen oder wenn es Säuglinge oder Familienmitglieder mit Mobilitätseinschränkungen gibt, stellen Sie sicher, dass jemand ihnen im Notfall hilft.
2. Dieser CO-Melder erkennt kein Kohlenmonoxid, das nicht den Sensor erreicht. Er erkennt nur CO, das den Sensor erreicht. CO kann in anderen Bereichen vorhanden sein. Türen oder andere Hindernisse können die Geschwindigkeit beeinflussen, mit der CO den CO-Melder erreicht. Aus diesem Grund wird empfohlen, einen CO-Melder in jedem Schlafzimmer und im Flur zwischen den Schlafzimmern zu installieren, wenn die Schlafzimmer nachts normalerweise geschlossen sind.
3. CO-Melder können CO in einem anderen Stockwerk des Hauses möglicherweise nicht erkennen. Ein CO-Melder im zweiten Stock, nahe den Schlafzimmern, erkennt zum Beispiel kein CO im Keller. Aus diesem Grund kann ein einzelner CO-Melder keine ausreichende Warnung geben. Eine vollständige Abdeckung wird empfohlen, indem CO-Melder in jedem Stockwerk des Hauses installiert werden.

4. CO-Melder sind möglicherweise nicht hörbar. Der Geräuschpegel des Alarmsummers beträgt über 85 dB aus einer Entfernung von 3 m. Wenn der CO-Melder jedoch außerhalb des Schlafzimmers installiert ist, kann er einen tief schlafenden oder einen, der kürzlich Drogen genommen oder Alkohol konsumiert hat, nicht wecken. Dies gilt insbesondere, wenn die Tür geschlossen oder nur teilweise geöffnet ist. Selbst Personen, die wach sind, können den Alarmsummer nicht hören, wenn der Ton durch Entfernung oder geschlossene Türen blockiert wird. Lärm von Verkehr, Stereoanlagen, Radios, Fernsehern, Klimaanlage oder anderen Geräten kann sogar verhindern, dass aufmerksame Personen den Alarmsummer hören. Dieser CO-Melder ist nicht für hörgeschädigte Personen gedacht.
5. CO-Melder sind kein Ersatz für einen Rauchmelder. Obwohl Feuer eine Quelle von Kohlenmonoxid ist, erkennt dieser CO-Melder keinen Rauch oder Feuer. Dieser CO-Melder erkennt CO, das möglicherweise unbemerkt aus defekten Heizungen, Geräten oder anderen möglichen Quellen unvollständiger Verbrennung entweicht. Die Installation eines Rauchmelders ist erforderlich, um eine frühzeitige Brandwarnung zu erhalten.
6. CO-Melder sind kein Ersatz für eine Lebensversicherung. Obwohl diese CO-Melder vor steigenden CO-Werten warnen, garantieren oder implizieren wir in keiner Weise, dass sie Leben vor einer CO-Vergiftung schützen werden. Hausbesitzer und Mieter müssen dennoch ihre Leben versichern.
7. CO-Melder haben eine begrenzte Lebensdauer. Obwohl der CO-Melder und alle seine Teile viele strenge Tests bestanden haben und so zuverlässig wie möglich gestaltet sind, kann jeder dieser Teile jederzeit versagen. Daher wird dringend empfohlen, Ihren CO-Melder wöchentlich zu testen.
8. CO-Melder sind nicht narrensicher. Wie alle anderen elektronischen Geräte haben CO-Melder Einschränkungen. Sie können nur CO erkennen, das ihre Sensoren erreicht. Sie können möglicherweise nicht frühzeitig vor steigenden CO-Werten warnen, wenn das CO aus einem abgelegenen Teil des Hauses kommt oder sich in einiger Entfernung vom CO-Melder befindet.

10 Erklärung

VORSICHT - HF-ENERGIEEXPOSITION UND PRODUKTSICHERHEITSHANDBUCH

Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte dieses Handbuch, das wichtige Betriebsanweisungen für die sichere Nutzung, Steuerinformationen und Betriebsanweisungen zur Einhaltung der HF-Energieexpositionsgrenzen gemäß den geltenden nationalen und internationalen Normen enthält. Die Anweisungen für den Benutzer sollten dem Gerät beigelegt werden, wenn es an andere Benutzer weitergegeben wird.

Einfache EU-Konformitätserklärung

X-Sense Electronics Co., Ltd. erklärt, dass der Typ des Funkgeräts den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der CPR-Verordnung (EU) 2024/3110, der RED-Richtlinie 2014/53/EU, der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU und der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU entspricht; der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.x-sense.com

Schutz der Umwelt

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt, Ihren Unterlagen oder Ihrer Verpackung erinnert Sie daran, dass alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkumulatoren am Ende ihrer Lebensdauer zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen gebracht werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Entsorgen Sie sie gemäß den in Ihrem Gebiet geltenden Gesetzen und Vorschriften.



- (1) Batterien und Akkus
Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.
a) Batterien können nach Gebrauch unentgeltlich in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.
b) Der Nutzer ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet.
- (2) Getrennte Erfassung von Altgeräten
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
- (3) Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des X-SENSE eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>
- (4) Datenschutz-Hinweis
Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.
- (5) Hersteller-Registrierungsnummer
Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (Benno Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert: DE 18843205.

11 Hersteller- und Serviceinformationen

X-Sense Electronics Co., Ltd.
Adresse: Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750 Guangdong, P.R. China
E-Mail: support@x-sense.com
Website: www.x-sense.com

Français

Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes sur le fonctionnement de votre détecteur combiné de fumée et de monoxyde de carbone. Pour assurer une utilisation correcte et un fonctionnement sans problème, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver dans un endroit sûr pour référence future.

1 Introduction

Tous les détecteurs combinés de fumée et de monoxyde de carbone X-Sense sont conformes aux exigences réglementaires, y compris les normes EN 14604 et EN 50291, et sont conçus pour détecter à la fois la fumée et le monoxyde de carbone.

Ce modèle utilise la technologie photoélectrique pour détecter la fumée, qui est généralement plus sensible que la technologie d'ionisation. Elle est efficace pour détecter les grosses particules, qui ont tendance à être produites en plus grande quantité par les feux couvant. Ces types de feux peuvent couvrir pendant des heures avant de se transformer en flammes. Les sources de ces feux peuvent inclure des cigarettes brûlant sur des canapés ou des literies.

Le monoxyde de carbone (CO) est inodore, sans goût et invisible – c'est un tueur silencieux. Grâce à la technologie de détection électrochimique, cet appareil peut détecter les niveaux élevés de monoxyde de carbone de manière précoce, protégeant ainsi votre famille des dangers du monoxyde de carbone.

- L'installation de l'appareil ne doit pas être considérée comme un substitut à une installation, une utilisation et une maintenance appropriées des appareils de combustion, y compris des systèmes de ventilation et d'échappement adéquats.
- Cet appareil doit être installé par une personne compétente.
- Il n'a pas été testé pour une utilisation dans une caravane ou un bateau.

Informations de sécurité de base

▲ IMPORTANT

1. ATTENTION : LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER OU D'ENTREtenir L'APPAREIL.
2. CE DÉTECTEUR N'EST PAS CONÇU POUR LES PERSONNES MALENTENDANTES. LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES PEUT ALTÉRER LA CAPACITÉ D'ENTENDRE L'ALARME ET DE MONOXYDE DE CARBONE.
3. LES INCENDIES DANS LES CHEMINÉES, MURS, TOITS OU DERRIÈRE DES PORTES FERMÉES PEUVENT NE PAS ÊTRE DÉTECTÉS.
4. CE DÉTECTEUR N'INDIQUE QUE LA PRÉSENCE DE GAZ DE MONOXYDE DE CARBONE AU NIVEAU DU CAPTEUR. LE GAZ DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ÊTRE PRÉSENT DANS D'AUTRES ZONES.
5. IL N'EST PAS TESTÉ POUR UNE UTILISATION DANS UNE CARAVANE OU UN BATEAU.
6. CE PRODUIT EST CONÇU POUR UNE UTILISATION DANS DES LIEUX INTÉRIEURS ORDINAIREMENT HABITÉS PAR DES FAMILLES.

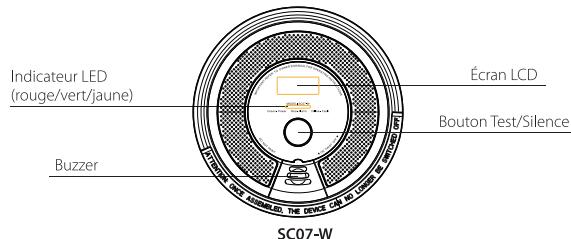
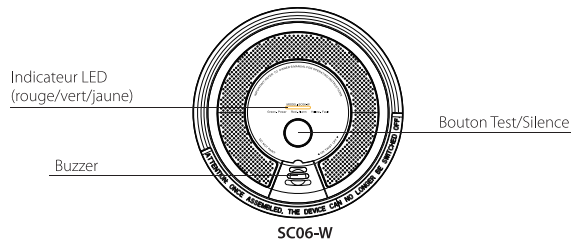
▲ AVERTISSEMENT

1. L'INSTALLATION DE L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME UN SUBSTITUT À L'INSTALLATION, L'UTILISATION ET LA MAINTENANCE APPROPRIÉES DES APPAREILS À COMBUSTION, Y COMPRIS LES SYSTÈMES DE

VENTILATION ET D'ÉCHAPPEMENT ADÉQUATS.

2. CET APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.
3. SI L'APPAREIL EST MANIPULÉ DE MANIÈRE INADÉQUATE, IL PEUT Y AVOIR UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DYSFONCTIONNEMENT.
4. NE JAMAIS IGNORER UNE ALARME. L'INOBSERVATION PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.
5. LA FONCTION DE MISE EN SILENCE EST UNIQUEMENT POUR VOTRE COMMODITÉ ET NE RÉSOUTRA PAS LE PROBLÈME. VÉRIFIEZ TOUJOURS VOTRE MAISON POUR D'ÉVENTUELS DANGERS CHAQUE FOIS QU'UNE ALARME SONNE.
6. TESTEZ CETTE ALARME UNE FOIS PAR SEMAINE, SI L'ALARME NE PASSE PAS LE TEST CORRECTEMENT, REMPLACEZ-LA IMMÉDIATEMENT ! SI L'ALARME NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT, ELLE NE VOUS ALERTE PAS D'UN PROBLÈME.

1.1 Caractéristiques du produit



1.2 Spécifications techniques

Nom du produit	Détecteur combiné de fumée et de monoxyde de carbone
Modèle	SC06-W/SC07-W
Alimentation électrique	Pile au lithium 3 V (≡) CR123A × 1 Pile au lithium 3 V (≡) CR17450 × 1
Autonomie de la batterie	10 ans (test une fois par semaine)
Durée de vie maximale	10 ans
Type de capteur	Fumée : Photoélectrique CO : électrochimique
Normes de sécurité	Fumée : EN 14604 CO : EN 50291-1
Temps de réponse de l'alarme CO	50 ppm : 60–90 minutes
	100 ppm : 10–40 minutes
	300 ppm : < 3 minutes
Température de fonctionnement	4,4–37,8°C
Humidité relative de fonctionnement	10%–85% RH (sans condensation)
Niveau sonore de l'alarme	≥ 85 dB à 3 m @ 3,2 ± 0,3 kHz alarme pulsée
Durée du silence	≤ 9 minutes
Stockage et transport	Cet appareil doit être stocké à -10–50°C, 5%–95% RH (sans condensation).
Bande	869,25–869,3 MHz
Max. Puissance RF	10 mW
Gamme de transmission	Plus de 500 m à l'air libre

- NOTES :**
- 1. La durée de vie de la batterie est calculée en fonction des paramètres actuels en mode veille avec des tests hebdomadaires. Si son mode de fonctionnement passe à un état d'alarme, la durée de vie de la batterie sera réduite en conséquence.
 - 2. Le détecteur fonctionne entre 4,4 et 37,8°C. Une exposition prolongée à des températures en dehors de cette plage peut réduire la durée de vie de la batterie et affecter la précision. Nous ne recommandons pas de faire fonctionner l'appareil en dehors de cette plage.

1.3 Contenu du paquet

- 1 × Unité de détecteur
- 1 × Support de montage
- 1 × Manuel de l'utilisateur
- 3 × Bouchons d'ancrage
- 3 × Vis

1.4 Concentration de CO et symptômes

Les symptômes suivants sont liés à l'empoisonnement au monoxyde de carbone et doivent être discutés avec TOUS les membres de la famille :

Niveaux d'exposition	Symptômes
Exposition légère	Légers maux de tête, nausées, vomissements, fatigue (souvent décrits comme des symptômes grippaux).
Exposition moyenne	Maux de tête violents et lancinants, somnolence, confusion, rythme cardiaque rapide.
Exposition extrême	Perte de connaissance, convulsions, défaillance cardio-respiratoire, décès.

- ⚠ AVERTISSEMENT :**
- CET APPAREIL EST CONÇU POUR PROTÉGER LES INDIVIDUS DES EFFETS AIGUS DE L'EXPOSITION AU MONOXYDE DE CARBONE. IL NE PROTÈGE PAS TOTALEMENT LES PERSONNES SOUFFRANT DE TROUBLES MÉDICAUX SPÉCIFIQUES. EN CAS DE DOUTE, CONSULTER UN MÉDECIN.
 - DE NOMBREUX CAS D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE SIGNALÉS INDIQUENT QUE, BIEN QUE LES VICTIMES SOIENT CONSCIENTES DE LEUR ÉTAT, ELLES SONT TELLEMENT DÉSORIENTÉES QU'ELLES SONT INCAPABLES DE SE SAUVER EN SORTANT DU BÂTIMENT OU EN APPELANT À L'AIDE. LES JEUNES ENFANTS ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES SONT GÉNÉRALEMENT LES PREMIERS TOUCHÉS.

1.5 Que faire lorsque le détecteur de CO se déclenche ?

- ⚠ AVERTISSEMENT**
Si le détecteur de CO se déclenche
Le déclenchement de votre détecteur de CO indique la présence de monoxyde de carbone (CO) qui peut VOUS TUER. Si le signal d'alarme retentit :
- 1) Actionner la touche test/silence ;
 - 2) Appelez les services d'urgence ;
 - 3) Déplacez-vous immédiatement à l'air frais - à l'extérieur ou près d'une porte/fenêtre ouverte. Comptez les personnes présentes pour vérifier qu'il n'y a plus personne. Ne retournez pas dans les locaux et ne vous éloignez pas de la porte/fenêtre ouverte tant que les services d'urgence ne sont pas arrivés, que les locaux n'ont pas été aérés et que votre alarme n'est pas restée dans son état normal;
 - 4) Après avoir suivi les étapes 1 à 3, si votre alarme se réactive dans les 24 heures, répétez les étapes 1 à 3 et appelez un technicien qualifié pour examiner les sources de CO provenant des équipements et appareils à combustion, et vérifier leur bon fonctionnement. Si des problèmes sont identifiés lors de cette inspection, faites réparer immédiatement l'équipement. Prenez note de tout appareil de combustion qui n'a pas été inspecté par le technicien et référez-vous aux instructions du fabricant ou contactez directement le fabricant pour plus d'informations sur la sécurité du CO et cet appareil. Assurez-vous que les véhicules motorisés ne fonctionnent pas dans un garage attenant ou à proximité de la résidence.

1.6 Informations plus détaillées sur les conditions susceptibles d'entraîner des situations transitoires de CO, telles que :

1. Déversement excessif ou ventilation inversée d'appareils à combustibles causés par :
 - Conditions ambiantes extérieures telles que la direction et/ou la vitesse du vent, y compris les fortes rafales de vent ; air lourd dans les tuyaux d'aération (air froid/humide avec des périodes prolongées entre les cycles).
 - Différence de pression négative résultant de l'utilisation de ventilateurs d'extraction.
 - Fonctionnement simultané de plusieurs appareils à combustible en concurrence pour un air intérieur limité.
 - Le raccord du tuyau d'évacuation se desserre sous l'effet des vibrations sur les séchoirs à linge, les appareils de chauffage ou les chauffe-eau.
 - Les obstructions dans les conduites d'aération non conventionnelles amplifient les situations susmentionnées.
2. Fonctionnement prolongé d'appareils à combustible non ventilés (cuisinière, four, cheminée, etc.).
3. Inversions de température qui peuvent piéger les gaz d'échappement près du sol.
4. Voiture tournant au ralenti dans un garage attenant ouvert ou fermé, ou à proximité d'une habitation.

2 Comment installer et interconnecter des détecteurs sans fil

Tous les détecteurs sans fil interconnectés X-Sense Link* contiennent un module RF intégré qui permet de connecter sans fil 2 détecteurs ou plus et de créer un réseau interconnecté. Lorsqu'une unité est déclenchée, toutes les alarmes interconnectées se déclencheront. La série X-Sense Link* comprend des détecteurs de fumée sans fil interconnectés, des détecteurs de monoxyde de carbone sans fil interconnectés, ainsi que des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone sans fil interconnectés. Ce modèle est conçu pour être interconnecté sans fil avec d'autres détecteurs X-Sense Link*, mais n'est pas conçu pour communiquer avec des détecteurs sans fil interconnectés d'autres fabricants.

Les détecteurs sans fil interconnectés X-Sense Link* dans un pack multi-alarme ont déjà été interconnectés, et chaque pack a son propre réseau indépendant. Si vous avez plus d'un pack multi-alarme, vous devrez tous les connecter au même réseau. Choisissez un pack comme réseau principal et connectez les autres packs à celui-ci.

NOTE : Les instructions suivantes concernant l'interconnexion sans fil s'appliquent uniquement aux détecteurs sans fil interconnectés X-Sense Link*.

2.1 Comment interconnecter

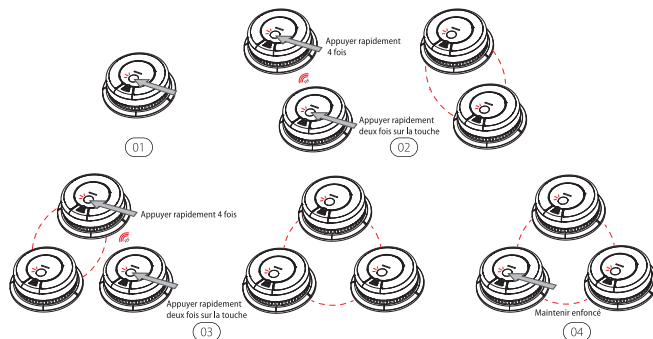
1. Assurez-vous de ne travailler qu'avec 2 unités à la fois et veillez à ce qu'elles soient toutes deux allumées pour garantir une connexion réussie.

NOTE : Pour allumer les modèles SC06-W/SC07-W, fixez correctement l'alarme au support de montage et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller. Pour savoir comment allumer différents modèles de détecteurs sans fil interconnectés, veuillez consulter leur manuel d'utilisation spécifique pour plus de détails.

2. Appuyez rapidement sur le bouton Bouton Test/Silence de l'une des 2 unités 4 fois ; elle émettra un bip et le LED clignotera lentement en rouge, indiquant qu'elle est en mode de couplage et attend l'ajout d'une nouvelle unité. Appuyez rapidement sur le bouton Bouton Test/Silence de l'autre unité 2 fois ; elle émettra un bip et le

LED clignotera rapidement en rouge, indiquant qu'elle est en train de chercher un appareil auquel se connecter.

3. Après une recherche réussie et la création d'un groupe interconnecté, les deux unités émettront un bip et sortiront automatiquement du mode d'interconnexion. À ce moment-là, les deux unités ne clignoteront plus qu'une fois toutes les 60 secondes, ce qui indique qu'elles sont en mode veille normal.
4. Si vous souhaitez connecter une troisième alarme à ce groupe, commencez par activer un nouvel appareil selon ses instructions de fonctionnement, puis appuyez rapidement 4 fois sur le bouton Bouton Test/Silence de l'une des 2 unités précédemment interconnectées. Cette unité émettra un bip, et le LED clignotera lentement en rouge, indiquant qu'elle est prête à ajouter un nouvel appareil au réseau. Ensuite, appuyez rapidement 2 fois sur le bouton Bouton Test/Silence de la nouvelle unité, et le LED clignotera rapidement en rouge pendant qu'elle cherche un réseau auquel se connecter. Une fois que la troisième unité a rejoint avec succès le réseau interconnecté, les deux unités émettront un bip et sortiront automatiquement du mode d'interconnexion.
5. Si vous souhaitez connecter davantage d'unités, répétez simplement l'étape 4. Jusqu'à 24 alarmes peuvent être interconnectées de cette manière. Pour vous assurer que toutes les alarmes entrent dans le même réseau interconnecté, assurez-vous de ne travailler qu'avec 2 unités à la fois : une unité entre en mode de couplage et l'autre en mode de recherche.
6. Testez les détecteurs selon les étapes de la section « Test des détecteurs après installation ».



NOTES

1. Le détecteur passera en mode de recherche ou en mode de couplage pendant 60 secondes avec le LED clignotant en rouge. Après 60 secondes, répétez l'étape 2 pour connecter les détecteurs. Si nécessaire, appuyez une fois sur le Bouton Test/Silence pendant que le détecteur est en mode de recherche ou en mode de couplage, et le LED cessera de clignoter en rouge, le détecteur quittera le mode de couplage pour entrer en mode normal.
2. Testez tous les détecteurs sans fil pour vous assurer qu'ils sont interconnectés avant l'installation.
3. Un maximum de 24 détecteurs sans fil peuvent être interconnectés sur le même réseau.
4. Le modèle ne peut être interconnecté qu'avec d'autres détecteurs sans fil interconnectés X-Sense Link®.

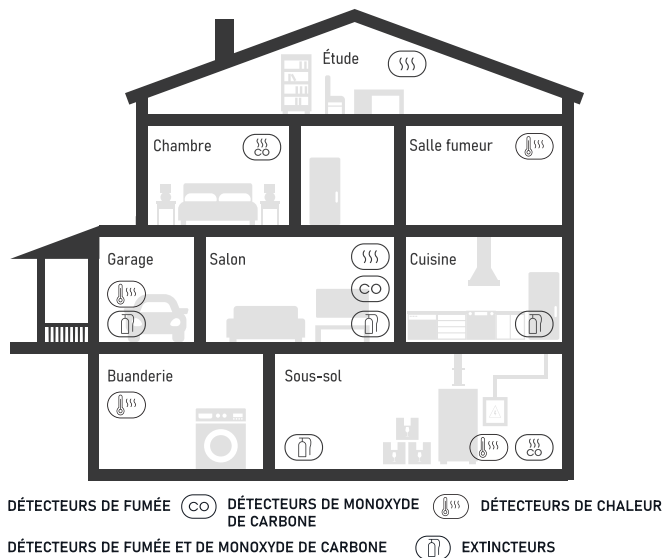
2.2 Comment se déconnecter

Appuyez 4 fois sur le Bouton Test/Silence ; le détecteur émettra un bip. Ensuite, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce qu'il émette un bip supplémentaire pour se déconnecter. Après la déconnexion, il peut être reconnecté au même réseau ou ajouté à un nouveau réseau.

NOTE : Les détecteurs sans fil interconnectés X-Sense Link® dans un pack multi-alarme ont déjà été interconnectés. Pour créer un nouveau réseau, vous devrez d'abord déconnecter chaque détecteur individuellement dans ce pack pour éviter qu'ils ne rejoignent tous le même réseau.

3 Où installer l'appareil

NOTE : Avant l'installation, il est recommandé de tester les détecteurs interconnectés dans les pièces où vous prévoyez de les installer afin de vous assurer qu'ils sont dans la portée de transmission et qu'aucun obstacle n'interférera avec leur communication.



Idéalement, un détecteur de monoxyde de carbone (CO) devrait être installé dans chaque pièce contenant un appareil à combustion, ainsi que dans chaque chambre.

Cependant, si le nombre de détecteurs de monoxyde de carbone disponibles est limité, les directives suivantes doivent être prises en compte pour choisir les meilleurs endroits pour installer un ou plusieurs détecteurs :

- S'il y a un appareil à combustion dans une chambre, un détecteur de CO doit être installé.
- Installez un détecteur dans les pièces contenant un appareil sans conduit ou à conduit ouvert.
- Installez un détecteur dans les pièces où les résidents passent le plus de temps.
- Dans un studio, un détecteur de CO doit être placé aussi loin que possible des appareils de cuisson, mais proche de l'endroit où la personne dort.

- Si l'appareil est dans une pièce normalement non utilisée (comme une chaufferie), le détecteur de CO doit être placé juste à l'extérieur de cette pièce pour que l'alarme soit plus facilement audible.

3.1 Emplacements inappropriés pour l'installation

Un emplacement incorrect peut affecter les composants électroniques sensibles de ce détecteur. Pour éviter d'endommager l'unité, garantir des performances optimales et prévenir les fausses alarmes inutiles, **ne placez pas les détecteurs dans les zones suivantes :**

1. Dans les garages ou toute zone extrêmement poussiéreuse, sale ou grasseuse.
2. Là où il y a possibilité de fumée ou de gaz sous des conditions normales de fonctionnement.
3. Dans les cuisines, garages et chaufferies mal ventilés. Gardez les détecteurs à au moins 1,5 m des sources potentielles de fumée ou de gaz (par exemple, cuisinières, chaudières, chauffe-eau, chauffages d'appoint) si possible.
4. Dans les endroits où il n'est pas possible de respecter une distance de 1,5 m par rapport à une source potentielle de fumée ou d'émanation. Dans les maisons modulaires, mobiles ou plus petites, il est recommandé de placer l'alarme aussi loin que possible de toute source potentielle de fumée ou d'émanation.
5. À moins de 1,5 m de tout appareil de cuisson.
6. Dans les zones extrêmement humides. Cette alarme doit être placée à au moins 3 m d'une baignoire ou d'une douche, d'un sauna, d'un humidificateur, d'un vaporisateur, d'un lave-vaisselle, d'une buanderie, d'une pièce de service ou de toute autre source d'humidité élevée.
7. Dans les endroits où la température est inférieure à 4,4°C ou supérieure à 37,8°C. Par exemple, les vides sanitaires non climatisés, les greniers non aménagés, les plafonds non isolés ou mal isolés, les porches et les garages.
8. Les endroits où l'air est turbulent, comme à proximité des ventilateurs de plafond, des bouches de chaleur, des bouches de climatisation, des bouches de reprise d'air frais ou des fenêtres ouvertes. Un flux d'air excessif peut empêcher le CO/la fumée d'atteindre les capteurs.
9. En plein soleil.
10. Près de grandes surfaces métalliques et/ou de faisceaux de fils.
11. À proximité de lampes fluorescentes, de radios amateurs, d'équipements électriques ou d'autres appareils susceptibles de transmettre un signal RF, car le bruit électronique peut provoquer des alarmes intempestives.

3.2 Lieux d'installation spécifiques

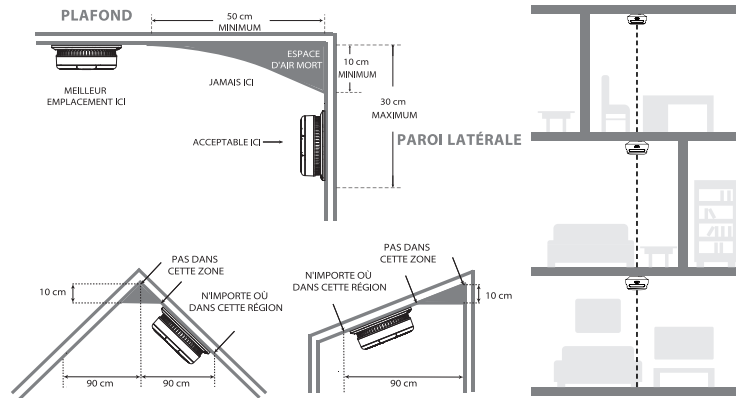
Informations importantes concernant l'installation d'un détecteur de fumée et de CO combiné :

Les détecteurs de fumée ont la priorité sur les détecteurs de monoxyde de carbone, principalement parce que les incendies se propagent rapidement et que la fumée monte rapidement au plafond, ce qui peut bloquer les voies d'évasion. En revanche, le gaz de monoxyde de carbone (CO) ne reste pas concentré au niveau du sol ; il se disperse uniformément dans l'air, ce qui permet à un détecteur monté au plafond de le détecter. De plus, le CO ne devient nuisible que lorsque sa concentration atteint un niveau dangereux. Par conséquent, il est recommandé d'installer le détecteur au plafond pour privilégier la détection de la fumée.

1. Priorisez l'installation d'un détecteur dans la chambre et les couloirs, et assurez-vous de pouvoir entendre l'alarme depuis toutes les zones de sommeil. Dans une maison avec plusieurs chambres, installez un détecteur dans chaque chambre. Si vous installez un seul détecteur de fumée dans votre maison, placez-le près de toutes les

chambres, si possible, et non dans un sous-sol ou une chaufferie.

2. Installez un détecteur au-dessus de l'escalier et sur chaque étage de la maison.
3. La fumée, la chaleur et tout ce qui brûle se propageront horizontalement après avoir atteint le plafond, alors installez le détecteur au centre du plafond si possible. Assurez-vous que le détecteur est à une distance de travail de tous les coins de la pièce.
4. Si un détecteur ne peut pas être installé au centre du plafond, installez-le à une distance de 50 cm des coins de la pièce.
5. Si un détecteur est installé sur un mur, il doit être à une distance de 10-30 cm en dessous du plafond.
6. Si la longueur d'une pièce ou d'un couloir dépasse 900 cm, vous devrez installer plusieurs détecteurs dans la même pièce.
7. Lorsque le mur ou le plafond est incliné, le détecteur doit être installé à une distance de 90 cm du point le plus haut du mur ou du plafond (mesuré horizontalement) dans la pièce.
8. Dans les maisons ou appartements à plusieurs niveaux, installez au moins un détecteur sans fil sur chaque niveau et assurez-vous qu'ils sont installés dans une ligne verticale droite (voir le diagramme) avec le moins d'obstacles possible entre chaque détecteur interconnecté pour garantir une transmission optimale du signal.



AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR LES BLESSURES, CET APPAREIL DOIT ÊTRE SOLIDEMENT FIXÉ AU PLAFOND OU AU MUR CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

⚠ AVERTISSEMENT

1. CE DÉTECTEUR DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UNE PERSONNE COMPÉTENTE.
2. L'INSTALLATION DU DÉTECTEUR NE DOIT PAS ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME UN SUBSTITUT À L'INSTALLATION, L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN APPROPRIÉS DES APPAREILS À COMBUSTION, Y COMPRIS LES SYSTÈMES D'ÉVACUATION DE VENTILATION ADAPTÉS.

4. Comment installer ce détecteur :

⚠ IMPORTANT !

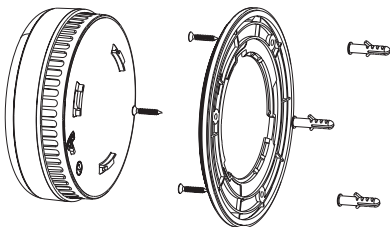
CE DÉTECTEUR DE FUMÉE EST CONÇU POUR ÊTRE MONTÉ AU PLAFOND OU AU MUR.

⚠ ATTENTION !

UN MONTAGE ET UNE ACTIVATION INCORRECTS DE CE DÉTECTEUR EMPÊCHERONT LE FONCTIONNEMENT CORRECT DE L'ALARME ET L'EMPECHE DE RÉAGIR AUX RISQUES D'INCENDIE.

Étapes de montage

1. Marquez trois trous pour les vis sur le mur ou le plafond en fonction des trous du support de montage, puis percez les trous à une profondeur de 30 mm à l'aide d'un foret Ø 6,0 mm. Ensuite, insérez trois chevilles plastiques dans les trous à l'aide d'un marteau.
2. Fixez le support de montage à la surface du mur ou du plafond avec les trois vis et montez le détecteur dans le support en les poussant ensemble et en tournant l'unité dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Testez l'unité en utilisant le Bouton Test/Silence. Assurez-vous que l'unité émet un signal sonore de type alarme.



NOTE : Ce modèle est équipé d'une fonctionnalité qui active automatiquement l'alarme lorsque l'alarme est fixée au support de montage pour la première fois.

4.1 Test des détecteurs après installation

Assurez-vous de tester vos détecteurs lorsqu'ils sont allumés pour la première fois, ou lorsque la configuration du groupe a changé. En plus des tests hebdomadaires que vous devez effectuer, il est recommandé de tester l'alarme après un long voyage ou des vacances.

Si votre X-Sense Link® SC06-W/SC07-W est interconnecté avec d'autres détecteurs X-Sense sans fil, nous recommandons de tester chaque détecteur individuellement lors du test hebdomadaire.

⚠ AVERTISSEMENT

1. NE JAMAIS UTILISER DE FLAMME N'IMPORTE QUELLE POUR TESTER CET APPAREIL. VOUS POURRIEZ ACCIDENTELLEMENT ENDOMMAGER OU METTRE LE FEU À L'APPAREIL OU À VOTRE MAISON.
2. NE JAMAIS UTILISER LES FUMÉES D'ÉCHAPPEMENT D'UN VÉHICULE POUR TESTER CET APPAREIL. LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES PERMANENTS ET ANNULER VOTRE GARANTIE.
3. NE PAS SE TROUVER TROP PRÈS DE L'ALARME LORSQU'ELLE SONNE. UNE EXPOSITION À COURTE DISTANCE PEUT ÊTRE NUISIBLE POUR VOTRE AUDITION. LORS DU TEST, ÉLOIGNEZ-VOUS DÈS QUE L'ALARME COMMENCE À SONNER.

	Test d'un détecteur unique	Test de tous les détecteurs interconnectés
Action	Appuyez sur la touche test/silence.	Maintenir la touche test/silence enfoncée.
Indication	• Le détecteur émettra 2 séries de 3 bips longs suivies de 2 séries de 4 bips rapides. • La LED clignote en rouge pendant le signal sonore. Pour le modèle SC07-W : Vous devez d'abord activer votre détecteur en appuyant sur le bouton de test. L'écran LCD s'allumera et le rétroéclairage sera activé. • Après le test, le détecteur passera automatiquement en mode veille.	• L'unité d'initiation émet un bip continu et la LED clignote en rouge. • Les autres détecteurs interconnectés dans le réseau recevront le signal de test après 5 secondes, puis ils émettront des bips continus avec la LED clignotant alternativement en rouge et en vert. Relâchez le Bouton Test/Silence et toutes les unités arrêteront le test. • Le test des unités devrait être terminé en 3 minutes. • Après le test, les appareils passent automatiquement en mode veille.

NOTE :

La fonction de test teste avec précision les circuits du détecteur sans nécessiter de test avec de la fumée ou du CO. Si votre détecteur ne donne pas de signal sonore lors du test, veuillez consulter immédiatement la section de dépannage à la fin de ce manuel.

4.2 Désactivation du détecteur

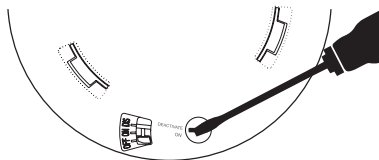
⚠ AVERTISSEMENT !

1. NE DÉSACTIVEZ PAS L'UNITÉ D'ALARME AVANT QUE LE SIGNAL DE FIN DE VIE NE SOIT ENTENDU.
2. UNE FOIS LA DURÉE DE VIE MAXIMALE (10 ANS) ATTEINTE, L'ALARME ÉMETTRA 3 BIPS TOUTES LES 60 SECONDES.
3. UNE FOIS L'ALARME DÉSACTIVÉE, ELLE NE FONCTIONNERA PLUS. ELLE NE PEUT PAS ÊTRE RÉACTIVÉE ET DOIT ÊTRE REMPLACÉE.

Pour désactiver le détecteur

Appuyer sur le Bouton Test/Silence permet de désactiver le signal de fin de vie pendant jusqu'à 22 heures.

1. Retirez l'étiquette ombragée obstruant le réglage « DIS », puis cassez la fine protection en plastique, comme indiqué ci-dessous.
2. Tournez la goupille en plastique vers le haut jusqu'à la position « DIS » ou insérez un tournevis dans la fente et tournez le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « DIS ».
3. Jetez le détecteur.
4. Remplacez le détecteur.



Avertissement concernant la batterie

1. GARDER LES PILES NEUVES OU USAGÉES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.
2. EN CAS DE FUITE DE LA PILE, ÉVITEZ TOUT CONTACT DU LIQUIDE AVEC LA PEAU OU LES YEUX. EN CAS DE CONTACT, RINCEZ ABONDAMMENT À L'EAU CLAIRE ET CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

⚠ AVERTISSEMENT : BATTERIE NON REMPLAÇABLE – VOIR LE MANUEL D'UTILISATION.

5 Aperçu des fonctions

5.1 Mode test

Le bouton test/silence est utilisé pour tester l'électronique de l'appareil et pour faire taire l'appareil en cas d'alarme.

SC06-W : Le bouton Test/Silence est utilisé pour tester l'électronique de l'unité et pour mettre l'unité en mode silencieux pendant une alarme. Lors du test hebdomadaire de l'alarme, appuyez et maintenez le bouton de test jusqu'à ce que vous entendiez un bip court, ce qui indique que l'alarme est entrée en mode test. Veuillez consulter la section « Test des détecteurs après installation » pour plus d'informations. L'alarme retourne en mode veille après le test.

SC07-W : Le bouton Test/Silence est utilisé pour tester l'électronique de l'unité et pour mettre l'unité en mode silencieux pendant une alarme. Lors du test hebdomadaire de l'alarme, vous devez d'abord activer votre détecteur en appuyant sur le bouton de test ; une fois que l'alarme est activée, l'écran LCD s'allume, puis appuyez et maintenez à nouveau le bouton de test jusqu'à ce que vous entendiez un bip court, indiquant que l'alarme est entrée en mode test. Veuillez consulter la section « Test des détecteurs après installation » pour plus d'informations. L'alarme revient en mode veille après le test. Pour économiser de l'énergie, l'alarme est conçue pour éteindre automatiquement l'écran LCD s'il n'y a eu aucune opération pendant 5 minutes.

NOTE : Après le début du test, le détecteur émettra un signal sonore et l'indicateur LED clignotera en rouge. Cela ne signifie pas que de la fumée/du CO est présent. Si vous appuyez sur le Bouton Test/Silence pendant un état d'alarme, l'unité passera en mode silencieux.

5.2 Niveaux d'alarme CO et mode d'alarme

Niveaux d'alarme CO

Ce détecteur de fumée et de monoxyde de carbone X-Sense est programmé pour émettre un signal d'alarme aux concentrations de CO suivantes dans les périodes indiquées :

- 50 ppm pendant 60-90 minutes,**
- 100 ppm pendant 10 à 40 minutes,**
- 300 ppm pendant < 3 minutes.**

SC06-W : Lorsqu'un niveau de CO est détecté et que le détecteur émet un signal sonore, l'indicateur LED clignotera en rouge et l'alarme émettra 4 bips courts, répétant le cycle toutes les 5,8 secondes.

SC07-W : Lorsqu'un niveau de CO est détecté et que le détecteur émet un signal sonore, la concentration de CO sera affichée sur l'écran LCD et un rétroéclairage bleu sera activé. L'indicateur LED clignotera en rouge et l'alarme émettra 4 bips courts, répétant le cycle toutes les 5,8 secondes.

Mode alarme

Les détecteurs sans fil interconnectés X-Sense Link+ peuvent être interconnectés de manière à ce que toute unité détectant un danger déclenche l'alarme sur toutes les autres unités du réseau interconnecté.

1. Si l'unité d'initiation est déclenchée par de la fumée :

Lorsqu'un détecteur de fumée est déclenché dans le réseau interconnecté, l'unité émettra 3 bips toutes les 4 secondes, accompagnés de la LED clignotant en rouge. Les autres unités interconnectées suivront le même processus — elles émettront 3 bips toutes les 4 secondes, accompagnés de la LED clignotant en rouge et vert successivement.

2. Si l'unité d'initiation est déclenchée par le CO :

Lorsqu'un détecteur de CO dans le réseau interconnecté déclenche l'alarme, le détecteur de CO émettra 4 bips toutes les 5,8 secondes, accompagnés de la LED clignotant en rouge. Les autres unités interconnectées dans le réseau suivront le même processus — elles émettront 4 bips toutes les 5,8 secondes, accompagnés de la LED clignotant en rouge 4 fois, puis suivie de la LED clignotant en vert une fois à chaque bip. Lorsque la concentration de CO descend en dessous du seuil d'alarme, l'alarme cessera.

Pour plus de détails, veuillez consulter la section « Indicateur LED et alarme sonore ».

NOTES

1. *Lorsqu'une unité est déclenchée, les autres unités interconnectées émettront un signal sonore. Si le détecteur de fumée et le détecteur de CO sont déclenchés en même temps dans le réseau, le signal d'alarme du détecteur de fumée aura la priorité sur celui du détecteur de CO.*
2. *Ce détecteur dispose d'une fonction de relais qui étend le réseau sans fil interconnecté pour une couverture de détection plus large.*

5.3 Mode silence

Mode silence pour la fumée : Appuyez sur le bouton de test pendant une alarme pour que l'unité entre en mode silence pendant 9 minutes. Si la concentration de fumée a atteint un niveau d'alarme, après l'expiration du temps de silence, l'unité continuera à alerter jusqu'à ce que la concentration de fumée diminue à un niveau sûr et bas. Sinon, l'alarme passera en mode normal après 9 minutes.

Mode silence CO : Appuyez sur le bouton de test pendant une alarme pour que l'unité entre en mode silence. Si la densité de CO dépasse toujours le seuil d'alarme, l'unité reviendra en état d'alarme. Sinon, l'unité sortira du mode silence après 9 minutes et reprendra son fonctionnement normal. Si la concentration de CO est supérieure à 300 ppm, la fonction de silence ne peut pas être activée.

NOTES:

- 1. Vous pouvez mettre en silence toutes les unités interconnectées en appuyant sur le Bouton Test/Silence de l'une des unités. Si une unité continue à alerter, il s'agit de l'unité initiatrice (l'unité qui a détecté le danger) ; pour mettre en silence toutes les unités interconnectées, vous devez également appuyer sur le Bouton Test/Silence de l'unité initiatrice.
- 2. Pendant l'interconnexion, l'unité initiatrice ne peut pas être déclenchée à nouveau pendant la durée de silence de 9 minutes. Cependant, toutes les autres unités interconnectées peuvent être déclenchées à nouveau si elles détectent un danger pendant le mode silence.

⚠ AVERTISSEMENT :

- Toute fonction de mise en silence à distance ne peut être utilisée que dans la zone de couverture du détecteur de CO.
- En cas de doute sur la cause de l'alarme, il doit être supposé que l'alarme a été déclenchée par des niveaux dangereux de monoxyde de carbone, et la résidence doit être évacuée.

5.4 Mode batterie faible

L'indicateur LED clignotera en jaune avec un bip toutes les 60 secondes.

L'UNITÉ DOIT ÊTRE DÉSACTIVÉE (voir la section « Désactivation du détecteur ») ET REMPLACÉE DÈS QUE POSSIBLE.

Si vous appuyez sur le bouton de test lorsqu'il y a une batterie faible, le signal de batterie faible cessera temporairement pendant 10 heures.

5.5 Mode défaut

SC06-W :

Lorsque le capteur de l'appareil échoue, la LED clignotera en jaune deux fois toutes les 60 secondes, accompagnée de deux signaux d'alarme.

SC07-W :

Lorsque le capteur de l'appareil échoue, l'écran LCD affichera « Err », « E03 » et « E04 », et la LED clignotera en jaune deux fois toutes les 60 secondes, accompagnée de deux signaux d'alarme.

L'UNITÉ DOIT ÊTRE DÉSACTIVÉE (voir la section « Désactivation du détecteur ») ET REMPLACÉE DÈS QUE POSSIBLE.

5.6 Mode fin de vie

Une fois la durée de vie maximale (10 ans) atteinte, le détecteur émettra 3 bips et l'indicateur LED clignotera en jaune 3 fois toutes les 60 secondes. Ce signal de fin de vie peut être mis en silence temporairement pendant 22 heures en appuyant sur le bouton de test.

La fonction de silence de fin de vie ne peut être utilisée que pendant un total de 30 jours. Après 30 jours, le signal de fin de vie ne peut plus être mis en silence.

L'UNITÉ DOIT ÊTRE DÉSACTIVÉE (voir la section « Désactivation du détecteur ») ET REMPLACÉE DÈS QUE POSSIBLE.

6 Entretien quotidien

Pour maintenir votre détecteur de fumée/CO en bon état de fonctionnement, suivez ces quelques étapes simples :

- 1. Vérifiez le bon fonctionnement de l'alarme sonore et de l'indicateur en testant l'appareil une fois par semaine.
- 2. En minimum, votre détecteur doit être nettoyé une fois tous les 3 mois : Retirez l'unité du plafond/du mur et nettoyez le couvercle et les événements du détecteur avec un aspirateur équipé de l'accessoire brosse douce pour éliminer la poussière et la saleté.
- 3. Ne jamais utiliser de détergents ou d'autres solvants pour nettoyer l'unité.
- 4. Évitez de pulvériser des désodorisants, de la laque pour cheveux ou d'autres aérosols près du détecteur.
- 5. Ne peignez pas l'unité. La peinture obstruera les événements et interférera avec la capacité du capteur à détecter un incendie. Ne tentez jamais de démonter l'unité ou de nettoyer l'intérieur. Cela annulera votre garantie.
- 6. Lorsqu'elle est retirée, remettez l'alarme à son emplacement approprié dès que possible pour assurer une protection continue contre les incendies.
- 7. Lorsque des produits de nettoyage ménagers ou des contaminants similaires sont utilisés, la zone doit être ventilée.

AVERTISSEMENT : NE PAS MANIPULER L'APPAREIL, CAR IL Y A UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DYSFONCTIONNEMENT.

7 Indicateurs LED et alarme sonore

Les différents modes et états de fonctionnement sont indiqués dans le tableau ci-dessous (SC06-W) :

Mode	Indicateur LED	Alarme sonore	Remarques
Mise sous tension	Effectue 8 cycles (jaune/vert/rouge) en séquence.	1 bip rapide.	Assurez-vous que le détecteur est correctement fixé au support de montage.

Mode veille		Clignote en vert toutes les 60 secondes.	Aucun.	Aucun.
Mode alarme	L'appareil détecte la fumée et déclenche une alarme.	Clignote en rouge 3 fois toutes les 4 secondes.	3 bips longs toutes les 4 secondes.	Une concentration dangereuse de fumée est détectée. Rendez-vous immédiatement à l'air frais.
	L'appareil détecte le CO et déclenche une alarme.	Une concentration de CO comprise entre 50 et 999 ppm est présente depuis un certain temps. L'indicateur LED clignote en rouge 4 fois toutes les 5,8 secondes.	4 bips rapides se répétant toutes les 5,8 secondes.	Une concentration dangereuse de CO est détectée et a atteint le niveau d'alarme. Rendez-vous immédiatement à l'air frais.
	Toutes les autres unités interconnectées du réseau.	La LED clignote en rouge et en vert 3 fois séquentiellement toutes les 4 secondes.	3 bips longs toutes les 4 secondes.	Une concentration dangereuse de fumée est détectée par l'unité de déclenchement dans le réseau. Rendez-vous immédiatement à l'air frais.
		Le voyant rouge clignote 4 fois, puis le voyant vert clignote une fois toutes les 5,8 secondes.	4 bips rapides se répétant toutes les 5,8 secondes.	Une concentration dangereuse de CO est détectée par l'unité de déclenchement et a atteint l'état d'alarme. Rendez-vous immédiatement à l'air frais.
	L'unité détecte de la fumée et déclenche l'alarme.	L'indicateur LED clignote en vert une fois par seconde pendant 5 secondes.	Aucun.	Annulation de l'alarme : lorsque le niveau de concentration de fumée descend en dessous du seuil d'alarme, le signal d'alarme s'arrêtera. Ensuite, le détecteur reviendra en mode veille.
	L'unité détecte du CO et déclenche une alarme.	L'indicateur LED clignote en vert une fois par seconde pendant 5 secondes.	Aucun.	Annulation de l'alarme : lorsque le niveau de concentration de CO descend en dessous du seuil d'alarme, le signal d'alarme s'arrêtera. Ensuite, le détecteur reviendra en mode veille.
Mode test	Tester une seule unité.	2 séries de 3 clignotements rouges suivies de 2 séries de 4 clignotements rouges.	2 séries de 3 bips longs suivies de 2 séries de 4 bips rapides.	Appuyez sur la touche Test/Silence.

	Tester toutes les unités interconnectées.	L'indicateur LED clignote rapidement en rouge.	Bip continu jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton Test/Silence.	Auslösender Alarm. Déclenchement de l'alarme. Maintenez enfoncé le Bouton Test/Silence sur une unité du réseau.
		La LED clignote en rouge et en vert de manière séquentielle.		Les autres détecteurs interconnectés dans le réseau.
Mode silence	Clignote en rouge 3 fois toutes les 4 secondes.	Aucun.	Mode silence de fumée : Après 9 minutes, l'appareil sort du mode silence.	
	Clignote en rouge 4 fois toutes les 5,8 secondes.	Aucun.	Mode silence CO : Après 9 minutes, l'appareil quitte le mode silence.	
	Clignote en jaune toutes les 60 secondes.	Aucun.	Mode silence en cas de batterie faible : Après 10 heures, l'appareil quitte le mode silence.	
	Clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes.	Aucun.	Mode silence en fin de cycle : Après 22 heures, l'appareil sort du mode silence.	
	Clignote 3 fois en vert.	Aucun.	Sortie du mode silence.	
Pile faible	Clignote en jaune toutes les 60 secondes.	Un bip toutes les 60 secondes.	Remplacer l'appareil immédiatement.	
Défaut	Clignote en jaune deux fois toutes les 60 secondes.	2 bips toutes les 60 secondes.	Remplacer l'appareil immédiatement.	
Fin de vie	Clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes.	3 bips toutes les 60 secondes.	Remplacer immédiatement l'appareil.	

Écran LCD (SC07-W)

Pendant la détection du CO, l'écran LCD affiche différentes indications pour vous aider à comprendre ce qu'il faut faire, comme indiqué ci-dessous :

Mode	Écran LCD	Indicateur LED	Alarme sonore	Remarques
Mise sous tension		Effectue 8 cycles (jaune/vert/rouge) en séquence.	1 bip rapide.	Assurez-vous que le détecteur est correctement fixé au support de montage.

Mode veille			Clignote en vert toutes les 60 secondes.	Aucun.	Aucun.
Mode alarme	L'appareil détecte la fumée et déclenche une alarme.	-	Clignote en rouge 3 fois toutes les 4 secondes.	3 bips longs toutes les 4 secondes.	Une concentration dangereuse de fumée est détectée. Rendez-vous immédiatement à l'air frais.
	L'appareil détecte le CO et déclenche une alarme.		Une concentration de CO comprise entre 50 et 999 ppm est présente depuis un certain temps. Le rétroéclairage bleu est allumé. L'indicateur LED clignote en rouge 4 fois toutes les 5,8 secondes.	4 bips rapides se répétant toutes les 5,8 secondes.	Une concentration dangereuse de CO est détectée et a atteint le niveau d'alarme. Rendez-vous immédiatement à l'air frais.
	Toutes les autres unités interconnectées du réseau.	-	La LED clignote en rouge et en vert 3 fois séquentiellement toutes les 4 secondes.	3 bips longs toutes les 4 secondes.	Une concentration dangereuse de fumée est détectée par l'unité de déclenchement dans le réseau. Rendez-vous immédiatement à l'air frais.
			Le voyant rouge clignote 4 fois, puis le voyant vert clignote une fois toutes les 5,8 secondes.	4 bips rapides se répétant toutes les 5,8 secondes.	Une concentration dangereuse de CO est détectée par l'unité de déclenchement et a atteint l'état d'alarme. Rendez-vous immédiatement à l'air frais.
	L'appareil détecte du CO (l'alarme n'est pas déclenchée).		Un niveau de concentration de CO compris entre 50 et 999 ppm a été détecté, mais pendant une durée inférieure à la période de détection allouée. L'indicateur LED clignote en vert	Aucun.	Concentration dangereuse de CO est détecté, mais n'a pas atteint l'état d'alarme. Des conditions de CO potentiellement dangereuses existent. Recherchez d'abord la source de CO. Ouvrez les

			toutes les 60 secondes.		fenêtres et les portes situées à proximité et allez immédiatement respirer de l'air frais.
	L'unité détecte de la fumée et déclenche l'alarme.	-	L'indicateur LED clignote en vert une fois par seconde pendant 5 secondes.	Aucun.	Annulation de l'alarme : lorsque le niveau de concentration de fumée passe sous le seuil d'alarme, le signal d'alarme s'arrête. L'alarme repasse ensuite en mode d'attente après.
	L'unité détecte du CO et déclenche une alarme.	-	L'indicateur LED clignote en vert une fois par seconde pendant 5 secondes.	Aucun.	Annulation de l'alarme : lorsque le niveau de concentration de CO passe en dessous du seuil d'alarme, le signal d'alarme s'arrête. L'alarme repasse ensuite en mode d'attente après.
	Tester une seule unité.	 	2 séries de 3 clignotements rouges suivies de 2 séries de 4 clignotements rouges.	2 séries de 3 bips longs suivis de 2 séries de 4 bips rapides.	Appuyez sur la touche Test/Silence.
Mode test	Tester toutes les unités interconnectées.		L'indicateur LED clignote rapidement en rouge.	Bip continu jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton Test/Silence.	Déclenchement de l'alarme. Maintenez enfoncé le Bouton Test/Silence sur une unité du réseau.
			La LED clignote en rouge et en vert de manière séquentielle.	Les autres détecteurs interconnectés dans le réseau.	
Mode silence	-		Clignote en rouge 3 fois toutes les 4 secondes.	Aucun.	Mode silence de fumée : Après 9 minutes, l'appareil sort du mode silence.
			Clignote en rouge 4 fois toutes les 5,8 secondes.	Aucun.	Mode silence CO : Après 9 minutes, l'appareil quitte le mode silence.

		Clignote en jaune toutes les 60 secondes.	Aucun.	Mode silence en cas de batterie faible : Après 10 heures, l'appareil quitte le mode silence.
		Clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes.	Aucun.	Mode silence en fin de cycle : Après 22 heures, l'appareil sort du mode silence.
	-	Clignote 3 fois en vert.	Aucun.	Sortie du mode silence.
Pile faible		Clignote en jaune toutes les 60 secondes.	Un bip toutes les 60 secondes.	Remplacer immédiatement l'appareil.
Défaut		Clignote en jaune deux fois toutes les 60 secondes.	2 bips toutes les 60 secondes.	Remplacer immédiatement l'appareil.
Fin de vie		Clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes.	3 bips toutes les 60 secondes.	Remplacer immédiatement l'appareil.

8 Dépannage

Problèmes	Solutions
Le détecteur ne sonne pas pendant le test	• Vérifiez si le détecteur est correctement fixé au support de montage. • Assurez-vous d'avoir appuyé fermement sur le bouton Test/Silence. • Vérifiez l'emplacement de l'installation. Le signal sans fil peut être bloqué ou hors de portée.
Les fausses alarmes sont déclenchées par intermittence lorsque les résidents cuisinent, prennent des douches, etc.	Vérifiez l'emplacement de votre détecteur (voir « Où installer l'appareil »).
	Nettoyez le détecteur (voir « Entretien quotidien »).

La LED clignote en jaune une fois toutes les 60 secondes et émet un bip.	La batterie est faible. Appuyez une fois sur le Bouton Test/Silence pour mettre en silence pendant 10 heures. Remplacez le détecteur immédiatement.
La LED clignote en jaune deux fois toutes les 60 secondes avec 2 bips.	Le détecteur est défectueux. Remplacez le détecteur immédiatement.
La LED clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes avec 3 bips.	La durée de vie maximale (10 ans) est atteinte. Appuyez une fois sur le Bouton Test/Silence pour mettre en silence pendant 22 heures. Remplacez le détecteur immédiatement.

9 Limites du détecteur de CO

1. Les détecteurs de CO peuvent ne pas réveiller toutes les personnes. Si des enfants ou d'autres personnes ne se réveillent pas facilement au son du détecteur de CO, ou s'il y a des nourrissons ou des membres de la famille ayant des limitations de mobilité, assurez-vous que quelqu'un les aide en cas d'urgence.
2. Ce détecteur de CO ne détectera pas le monoxyde de carbone qui ne parvient pas au capteur. Il ne détectera que le CO qui atteint le capteur. Il peut y avoir du CO dans d'autres zones. Les portes ou autres obstacles peuvent affecter la vitesse à laquelle le CO atteint le détecteur de CO. Pour cette raison, si les portes des chambres sont généralement fermées la nuit, il est recommandé d'installer un détecteur de CO dans chaque chambre et dans le couloir entre elles.
3. Les détecteurs de CO peuvent ne pas détecter le CO dans un autre étage de la maison. Par exemple, un détecteur de CO au deuxième étage, près des chambres, peut ne pas détecter le CO dans le sous-sol. Pour cette raison, un seul détecteur de CO peut ne pas fournir un avertissement adéquat. Une couverture complète est recommandée en installant des détecteurs de CO à chaque étage de la maison.
4. Les détecteurs de CO peuvent ne pas être entendus. Le niveau sonore de l'alarme est supérieur à 85 dB à une distance de 3 m. Cependant, si le détecteur de CO est installé à l'extérieur de la chambre, il se peut qu'il ne réveille pas une personne qui dort profondément ou une personne ayant récemment consommé des drogues ou de l'alcool. Cela est particulièrement vrai si la porte est fermée ou seulement partiellement ouverte. Même les personnes éveillées peuvent ne pas entendre le signal d'alarme si le son est bloqué par la distance ou des portes fermées. Le bruit de la circulation, des stéréos, des radios, des téléviseurs, des climatiseurs ou d'autres appareils peuvent même empêcher les personnes alertes d'entendre le signal d'alarme. Ce détecteur de CO n'est pas destiné aux personnes malentendantes.
5. Les détecteurs de CO ne sont pas un substitut à un détecteur de fumée. Bien que le feu soit une source de monoxyde de carbone, ce détecteur de CO ne détecte pas la fumée ou le feu. Ce détecteur de CO détecte le CO qui peut s'échapper discrètement de chaudières défectueuses, d'appareils ou d'autres sources possibles de combustion incomplète. L'installation d'un détecteur de fumée est requise pour un avertissement précoce des incendies.
6. Les détecteurs de CO ne sont pas un substitut à l'assurance vie. Bien que ces détecteurs de CO préviennent des niveaux croissants de CO, nous ne garantissons ni n'impliquons de quelque manière que ce soit qu'ils protégeront les vies contre l'empoisonnement au CO. Les propriétaires et les locataires doivent toujours assurer leur vie.

7. Les détecteurs de CO ont une durée de vie limitée. Bien que le détecteur de CO et toutes ses pièces aient passé de nombreux tests rigoureux et soient conçus pour être aussi fiables que possible, l'une de ces pièces pourrait échouer à tout moment. Il est donc fortement recommandé de tester votre détecteur de CO chaque semaine.
8. Les détecteurs de CO ne sont pas infailibles. Comme tous les autres appareils électroniques, les détecteurs de CO ont des limites. Ils ne peuvent détecter que le CO qui atteint leurs capteurs. Ils peuvent ne pas donner d'avertissement précoce sur l'augmentation des niveaux de CO si le CO provient d'une partie éloignée de la maison ou est à une certaine distance du détecteur de CO.

10 Déclaration

ATTENTION - EXPOSITION À L'ENERGIE RF ET GUIDE DE SÉCURITÉ DU PRODUIT

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire ce guide, qui contient des instructions importantes pour une utilisation sûre, des informations de contrôle et des instructions opérationnelles pour respecter les limites d'exposition à l'énergie RF conformément aux normes nationales et internationales applicables.

Les instructions des utilisateurs doivent accompagner l'appareil lorsqu'il est transféré à d'autres utilisateurs.

Simple déclaration de conformité de l'UE

X-Sense Electronics Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes du règlement CPR (UE) 2024/3110, de la directive RED 2014/53/UE, de la directive ROHS 2011/65/UE et de la directive WEEE 2012/19/UE ; le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.x-sense.com

Protection de l'environnement

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur votre produit, votre documentation ou votre emballage vous rappelle que tous les produits électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs doivent être déposés dans des lieux de collecte désignés à la fin de leur vie utile. Ne jetez pas ces produits avec les déchets municipaux non triés. Éliminez-les conformément aux lois et règles en vigueur dans votre région.



11 Informations sur les fabricants et les services

X-Sense Electronics Co., Ltd.

Adresse : Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750 Guangdong, P.R. China

Courriel : support@x-sense.com

Site web : www.x-sense.com

Español

Este manual contiene información importante sobre el funcionamiento de su detector combinado de humo y monóxido de carbono. Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento sin problemas, lea atentamente este manual y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

1 Introducción

Todas las alarmas combinadas y de monóxido de carbono X-Sense cumplen los requisitos normativos, incluidas las normas EN 14604 y EN 50291, y están diseñadas para detectar tanto humo como monóxido de carbono. Esta unidad adopta la tecnología fotoeléctrica para detectar el humo, que suele ser más sensible que la tecnología de ionización. Es eficaz en la detección de partículas grandes, que tienden a producirse en mayor cantidad en los incendios latentes. Este tipo de incendios puede durar horas antes de estallar en llamas. Las fuentes de estos incendios pueden ser los cigarrillos encendidos en sofás o ropa de cama.

El monóxido de carbono (CO) es inodoro, insípido e invisible: es un asesino silencioso. Gracias a la tecnología de detección electroquímica, esta unidad puede detectar niveles elevados de monóxido de carbono de forma precoz, protegiendo a su familia de los peligros del monóxido de carbono.

- La instalación del aparato no debe utilizarse como sustituto de la instalación, el uso y el mantenimiento adecuados de los aparatos de combustión, incluidos los sistemas de ventilación y extracción adecuados.
- Este aparato debe ser instalado por una persona competente.
- No ha sido probado para su uso en caravanas o barcos.

Información básica de seguridad

⚠ IMPORTANTE

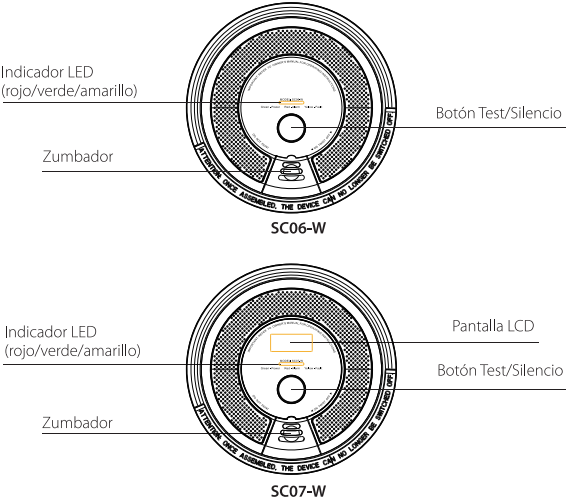
1. PRECAUCIÓN: LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR O REPARAR EL APARATO.
2. ESTE DISPOSITIVO NO ESTÁ DISEÑADO PARA PERSONAS CON DEFICIENCIAS AUDITIVAS. EL CONSUMO DE ALCOHOL O DROGAS PUEDE MERMAR LA CAPACIDAD DE OÍR LA ALARMA DE HUMO Y MONÓXIDO DE CARBONO.
3. ES POSIBLE QUE NO SE DETECTEN LOS INCENDIOS EN CHIMENEAS, PAREDES, TEJADOS O DETRÁS DE PUERTAS CERRADAS.
4. ESTA ALARMA SÓLO INDICARÁ LA PRESENCIA DE GAS MONÓXIDO DE CARBONO EN EL SENSOR. PUEDE HABER GAS MONÓXIDO DE CARBONO EN OTRAS ZONAS.
5. NO HA SIDO PROBADO PARA SU USO EN CARAVANAS O BARCOS.
6. ESTE PRODUCTO ESTÁ DESTINADO A SU USO EN INTERIORES ORDINARIOS DE VIVIENDAS FAMILIARES.

⚠ AVISO

1. LA INSTALACIÓN DEL APARATO NO DEBE UTILIZARSE COMO SUSTITUTO DE LA INSTALACIÓN, EL USO Y EL MANTENIMIENTO ADECUADOS DE LOS APARATOS DE COMBUSTIÓN, INCLUIDOS LOS SISTEMAS DE VENTILACIÓN Y EXTRACCIÓN ADECUADOS.

2. ESTE APARATO DEBE SER INSTALADO POR PERSONAL CUALIFICADO.
3. SI SE MANIPULA EL APARATO, PUEDE HABER RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O MAL FUNCIONAMIENTO.
4. NUNCA IGNORE UNA ALARMA. LA FALTA DE RESPUESTA PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.
5. LA FUNCIÓN DE SILENCIO ES SÓLO PARA SU COMODIDAD Y NO CORREGIRÁ NINGÚN PROBLEMA. CADA VEZ QUE SUENE UNA ALARMA, COMPRUEBE SIEMPRE SI HAY ALGÚN PELIGRO POTENCIAL EN SU CASA.
6. PRUEBE ESTA ALARMA UNA VEZ A LA SEMANA, SI LA ALARMA NO FUNCIONA CORRECTAMENTE, ¡CÁMBIELA INMEDIATAMENTE! SI LA ALARMA NO FUNCIONA CORRECTAMENTE, NO LE AVISARÁ DE NINGÚN PROBLEMA.

1.1 Características del producto



1.2 Especificaciones técnicas

Nombre del producto	Alarma combinada de humo y monóxido de carbono
Modelo	SC06-W/SC07-W
Fuente de alimentación	Pila de litio CR123A de 3 V (≡) × 1 Pila de litio CR17450 de 3 V (≡) × 1
Duración de la batería	10 años (prueba una vez a la semana)
Vida útil máxima	10 años
Tipo de sensor	Humo: Fotoeléctrico CO: Electroquímica
Normas de seguridad	Humo: EN 14604 CO: EN 50291-1
Tiempo de respuesta de la alarma de CO	50 ppm: 60–90 minutos
	100 ppm: 10–40 minutos
	300 ppm: < 3 minutos
Temperatura de funcionamiento	4.4–37.8°C
Humedad relativa de funcionamiento	10%–85% HR (sin condensación)
Nivel de ruido de la alarma	≥ 85 dB a 3 m @ alarma pulsante de 3.2 ± 0.3 kHz
Silencio Duración	≤ 9 minutos
Almacenamiento y transporte	Este aparato debe almacenarse a -10–50°C, 5%–95% HR (sin condensación).
Banda	869.25–869.3 MHz
Máx. Potencia RF	10 mW
Alcance de la transmisión	Más de 500 m al aire libre

- NOTAS:**
1. La duración de la batería se calcula en función de los valores nominales de corriente en el modo de espera con comprobaciones semanales. Si su modo de funcionamiento cambia a una condición de alarma, la duración de la batería disminuirá en consecuencia.
 2. La alarma funciona entre 4.4 y 37.8°C. La exposición prolongada a temperaturas fuera de este rango puede reducir la duración de la batería y afectar a la precisión. No recomendamos utilizar el dispositivo fuera de este rango.

1.3 Contenido del paquete

- 1 × Unidad de alarma
- 1 × Soporte de montaje
- 1 × Manual del usuario
- 3 × Tapones de anclaje
- 3 × Tornillos

2 Declaraciones

ADVERTENCIA - EXPOSICIÓN A ENERGÍA RF Y GUÍA DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Antes de usar este dispositivo, lea esta guía, que contiene instrucciones importantes de operación para un uso seguro, información de control e instrucciones operativas para cumplir con los límites de exposición a la energía RF según las normas nacionales e internacionales aplicables.

Las instrucciones para los usuarios deben acompañar al dispositivo cuando se transfiera a otros usuarios.

Declaración UE de conformidad simple

X-Sense Electronics Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes del Reglamento CPR (UE) 2024/3110, la Directiva RED 2014/53/UE, la Directiva ROHS 2011/65/UE y la Directiva WEEE 2012/19/UE; el texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.x-sense.com

Protección del medio ambiente

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, documentación o embalaje le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, pilas o acumuladores deben llevarse a los lugares de recogida designados al final de su vida útil. No deseche estos productos como residuos urbanos sin clasificar. Elimínelos de acuerdo con las leyes y normas de su zona.



3 Información sobre fabricantes y servicios

X-Sense Electronics Co., Ltd

Dirección: Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750 Guangdong, P.R. China

Correo electrónico: support@x-sense.com

Página web: www.x-sense.com



Escanea el código QR para ver más detalles.

Italiano

Il presente manuale d'uso contiene importanti informazioni sul funzionamento del rilevatore combinato di fumo e monossido di carbonio. Per garantire un uso corretto e un funzionamento senza problemi, leggere attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

1 Introduzione

Tutti gli allarmi combinati e per monossido di carbonio X-Sense sono conformi ai requisiti normativi, compresi gli standard EN 14604 e EN 50291, e sono progettati per rilevare sia il fumo che il monossido di carbonio.

Questa unità adotta la tecnologia fotoelettrica per rilevare il fumo, generalmente più sensibile della tecnologia a ionizzazione. È efficace nel rilevare le particelle di grandi dimensioni, che tendono a essere prodotte in quantità maggiori dagli incendi di fumo. Questi tipi di incendi possono rimanere accesi per ore prima di divampare. Le fonti di questi incendi possono essere le sigarette che bruciano nei divani o nelle lenzuola.

Il monossido di carbonio (CO) è inodore, insapore e invisibile: è un killer silenzioso. Grazie alla tecnologia di rilevamento elettrochimico, questa unità è in grado di rilevare tempestivamente l'aumento dei livelli di monossido di carbonio, proteggendo la vostra famiglia dai pericoli del monossido di carbonio.

- L'installazione dell'apparecchio non deve sostituire la corretta installazione, l'uso e la manutenzione di apparecchi a combustibile, compresi sistemi di ventilazione e scarico adeguati.
- Questo apparecchio deve essere installato da una persona competente.
- Non è testato per l'uso in roulotte o in barca.

Informazioni di base sulla sicurezza

⚠ IMPORTANTE

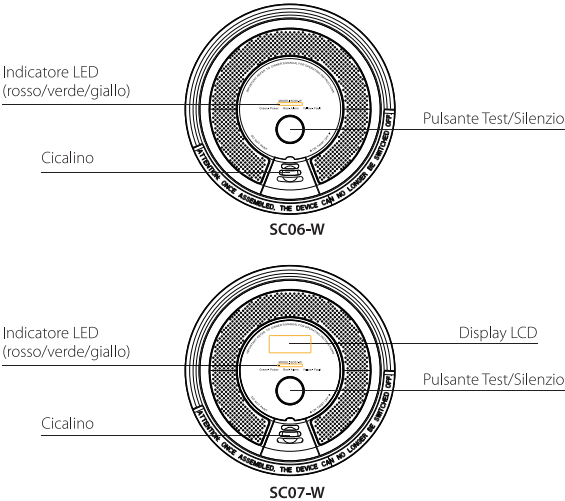
1. ATTENZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI PROCEDERE ALL'USO O ALLA MANUTENZIONE.
2. QUESTO DISPOSITIVO NON È PROGETTATO PER PERSONE CON PROBLEMI DI UDITO. L'USO DI ALCOLICI O DROGHE PUÒ COMPROMETTERE LA CAPACITÀ DI SENTIRE L'ALLARME FUMO E MONOSSIDO DI CARBONIO.
3. GLI INCENDI NEI CAMINI, NELLE PARETI, NEI TETTI O DIETRO LE PORTE CHIUSE POTREBBERO NON ESSERE RILEVATI.
4. QUESTO ALLARME INDICA SOLO LA PRESENZA DI GAS DI MONOSSIDO DI CARBONIO SUL SENSORE. IL GAS MONOSSIDO DI CARBONIO PUÒ ESSERE PRESENTE IN ALTRE AREE.
5. NON È TESTATO PER L'USO IN ROULOTTE O IN BARCA.
6. QUESTO PRODOTTO È DESTINATO ALL'USO IN AMBIENTI INTERNI ORDINARI DI UNITÀ ABITATIVE FAMILIARI.

⚠ ATTENZIONE

1. L'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO NON DEVE SOSTITUIRE LA CORRETTA INSTALLAZIONE, L'USO E LA MANUTENZIONE DI APPARECCHI A COMBUSTIBILE, COMPRESI SISTEMI DI VENTILAZIONE E DI SCARICO ADEGUATI.
2. QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA PERSONALE QUALIFICATO.
3. SE IL DISPOSITIVO VIENE MANOMESSO, PUÒ VERIFICARSI IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE O DI MALFUNZIONAMENTO.
4. NON IGNORARE MAI UN ALLARME. IL MANCATO INTERVENTO PUÒ CAUSARE LESIONI GRAVI O ADDIRITTURA LA MORTE.

5. LA FUNZIONE DI TACITAZIONE SERVE SOLO PER COMODITÀ E NON RISOLVE IL PROBLEMA. CONTROLLATE SEMPRE LA VOSTRA CASA PER INDIVIDUARE EVENTUALI PERICOLI OGNI VOLTA CHE SUONA UN ALLARME.
6. VERIFICARE QUESTO ALLARME UNA VOLTA ALLA SETTIMANA; SE L'ALLARME NON FUNZIONA CORRETTAMENTE, SOSTITUIRLO IMMEDIATAMENTE! SE L'ALLARME NON FUNZIONA CORRETTAMENTE, NON VI AVVISERÀ DI UN PROBLEMA.

1.1 Caratteristiche del prodotto



1.2 Specifiche tecniche

Nome del prodotto	Allarme combinato per fumo e monossido di carbonio
Modello	SC06-W/SC07-W
Alimentazione	Batteria al litio 3 V (===) CR123A x 1 Batteria al litio 3 V (===) CR17450 x 1
Durata della batteria	10 anni (test una volta alla settimana)
Vita utile massima	10 anni
Tipo di sensore	Fumo: Fotoelettrico CO: Elettrochimica
Standard di sicurezza	Fumo: EN 14604 CO: EN 50291-1
Tempo di risposta all'allarme CO	50 ppm: 60–90 minuti 100 ppm: 10–40 minuti 300 ppm: < 3 minuti
Temperatura di esercizio	4.4–37.8°C
Umidità relativa di esercizio	10%–85% RH (senza condensa)
Livello di rumore dell'allarme	≥ 85 dB a 3 m @ 3.2 ± 0.3 kHz allarme pulsante
Durata del silenzio	≤ 9 minuti
Stoccaggio e trasporto	Questo apparecchio deve essere conservato a -10–50°C, 5%–95% RH (senza condensa).
Banda	869.25–869.3 MHz
Max. Potenza RF	10 mW
Gamma di trasmissione	Oltre 500 m all'aria aperta

- NOTE:**
1. La durata della batteria è calcolata in base alla corrente nominale in modalità standby con test settimanali. Se la modalità di funzionamento passa a una condizione di allarme, la durata della batteria diminuisce di conseguenza.
2. L'allarme funziona tra 4.4 e 37.8°C. L'esposizione prolungata a temperature al di fuori di questo intervallo può ridurre la durata della batteria e compromettere la precisione. Si consiglia di non utilizzare il dispositivo al di fuori di questo intervallo.

1.3 Contenuto della confezione

- 1 x Unità di allarme
- 1 x Staffa di montaggio
- 1 x Manuale d'uso
- 3 x Tappi di ancoraggio
- 3 x Viti

2 Dichiarazione

ATTENZIONE - ESPOSIZIONE ALL'ENERGIA RF E GUIDA ALLA SICUREZZA DEL PRODOTTO

Prima di utilizzare questo dispositivo, si prega di leggere questa guida, che contiene istruzioni operative importanti per un uso sicuro, informazioni di controllo e istruzioni operative per rispettare i limiti di esposizione all'energia RF secondo le normative nazionali e internazionali applicabili.

Le istruzioni per gli utenti devono accompagnare il dispositivo quando viene trasferito ad altri utenti.

Semplice dichiarazione di conformità UE

X-Sense Electronics Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti del regolamento CPR (UE) 2024/3110, della direttiva RED 2014/53/UE, della direttiva ROHS 2011/65/UE e della direttiva WEEE 2012/19/UE; il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.x-sense.com

Protezione dell'ambiente

Il simbolo del bidone barrato sul prodotto, sulla documentazione o sull'imballaggio ricorda che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie o gli accumulatori devono essere portati in appositi centri di raccolta al termine del loro ciclo di vita. Non smaltite questi prodotti come rifiuti urbani non differenziati. Smaltirli secondo le leggi e le norme vigenti nella propria zona.



3 Informazioni sul produttore e sull'assistenza

X-Sense Electronics Co., Ltd.

Indirizzo: Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750 Guangdong, P.R. China

E-mail: support@x-sense.com

Sito web: www.x-sense.com



Scansiona il codice QR per maggiori dettagli.

Nederlands

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de werking van je rook- en koolmonoxidemelder. Lees deze handleiding zorgvuldig door en bewaar hem op een veilige plaats zodat u hem later kunt raadplegen voor een correct gebruik en probleemloze werking.

1 Inleiding

Alle X-Sense combinatie- en koolmonoxidemelders voldoen aan de wettelijke vereisten, waaronder de normen EN 14604 en EN 50291, en zijn ontworpen om zowel rook als koolmonoxide te detecteren.

Dit apparaat maakt gebruik van foto-elektrische technologie om rook te detecteren, wat over het algemeen gevoeliger is dan ionisatietechnologie. Het is effectief in het detecteren van grote deeltjes, die meestal in grotere hoeveelheden worden geproduceerd door smeulbranden. Dit soort branden kan uren smeulen voordat ze in vlammen uitbarsten. Bronnen van deze branden kunnen sigaretten zijn die branden in banken of beddengoed. Koolmonoxide (CO) is geurloos, smaakloos en onzichtbaar - het is een stille moordenaar. Met behulp van elektrochemische detectietechnologie kan dit apparaat verhoogde koolmonoxideniveaus vroegtijdig detecteren en zo je gezin beschermen tegen de gevaren van koolmonoxide.

- De installatie van het apparaat mag niet worden gebruikt ter vervanging van de juiste installatie, het juiste gebruik en het juiste onderhoud van op brandstof werkende toestellen, inclusief de juiste ventilatie- en afzuigsystemen.
- Dit apparaat moet worden geïnstalleerd door een bevoegd persoon.
- Het is niet getest voor gebruik in een caravan of boot.

Basisveiligheidsinformatie

⚠ BELANGRIJK

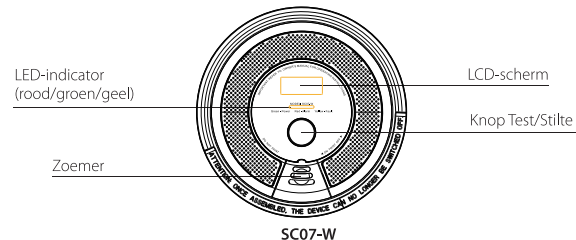
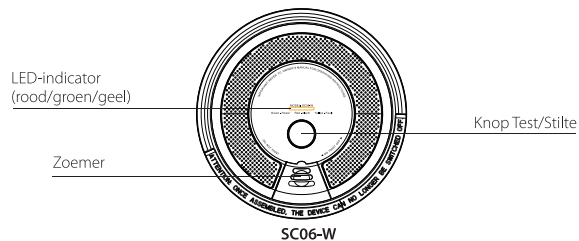
1. LET OP: LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT BEDIENT OF ONDERHOUDT.
2. DIT APPARAAT IS NIET ONTWERPEN VOOR SLECHTHORENDEN. GEBRUIK VAN ALCOHOL OF DRUGS KAN HET VERMOGEN OM HET ROOK- EN KOOLMONOXIDEMELDER TE HOREN AANTASTEN.
3. BRANDEN IN SCHOORSTENEN, MUREN, DAKEN OF ACHTER GESLOTEN DEUREN WORDEN MOGELIJK NIET GEDETECTEERD.
4. DIT ALARM GEEFT ALLEEN DE AANWEZIGHEID VAN KOOLMONOXIDEGAS BIJ DE SENSOR AAN. ER KAN KOOLMONOXIDEGAS AANWEZIG ZIJN IN ANDERE GEBIEDEN.
5. HET IS NIET GETEST VOOR GEBRUIK IN EEN CARAVAN OF BOOT.
6. DIT PRODUCT IS BEDOELD VOOR GEBRUIK IN GEWONE BINNENRUIMTEN VAN WOONEENHEDEN VOOR GEZINNEN.

⚠ WAARSCHUWING

1. DE INSTALLATIE VAN HET APPARAAT MAG NIET WORDEN GEBRUIKT TER VERVANGING VAN DE JUISTE INSTALLATIE, HET JUISTE GEBRUIK EN HET JUISTE ONDERHOUD VAN OP BRANDSTOF WERKENDE TOESTELLEN, INCLUSIEF DE JUISTE VENTILATIE- EN AFZUIGSYSTEMEN.
2. DIT APPARAAT MOET WORDEN GEÏNSTALLEERD DOOR GEKwalificeerd personeel.

3. ALS ER MET HET APPARAAT GEKNOEID WORDT, KAN ER EEN RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF STORINGEN ONTSTAAN.
4. NEGEER NOOIT EEN ALARM. ALS U NIET REAGEERT, KAN DIT ERNSTIG LETSEL OF ZELFS DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.
5. DE STILTEFUNCTIE IS ALLEEN VOOR UW GEMAK EN ZAL EEN PROBLEEM NIET OPLOSSEN. CONTROLEER UW HUIS ALTIJD OP MOGELIJKE GEVAREN WANNEER ER EEN ALARM AFGAAT.
6. TEST DEZE BEETMELDER EENMAAL PER WEEK. ALS DE BEETMELDER NIET GOED WERKT, VERVANG HEM DAN ONMIDDELLUK! ALS HET ALARM NIET GOED WERKT, ZAL HET JE NIET WAARSCHUWEN VOOR EEN PROBLEEM.

1.1 Producteigenschappen



1.2 Technische specificaties

Productnaam	Combinatie rook- en koolmonoxidemelder
Model	SC06-W/SC07-W
Voeding	3 V (==) CR123A lithiumbatterij × 1 3 V (==) CR17450 lithiumbatterij × 1
Levensduur batterij	10 jaar (test één keer per week)
Maximale levensduur	10 jaar
Type sensor	Rook: Foto-elektrisch CO: Elektrochemisch
Veiligheidsnormen	Rook: EN 14604 CO: EN 50291-1
Responstijd koolmonoxidemelder	50 ppm: 60–90 minuten
	100 ppm: 10–40 minuten
	300 ppm: < 3 minuten
Bedrijfstemperatuur	4,4–37,8°C
Relatieve vochtigheid tijdens bedrijf	10%–85% RH (niet-condenserend)
Geluidsniveau alarm	≥ 85 dB op 3 m @ 3.2 ± 0.3 kHz pulserend alarm
Stilte Duur	≤ 9 minuten
Opslag en transport	Dit apparaat moet worden opgeslagen bij -10–50°C, 5%–95% RH (niet-condenserend).
Band	869.25–869.3 MHz
Max. RF Vermogen	10 mW
Overdrachtsbereik	Meer dan 500 m in open lucht

OPMERKINGEN:

1. De levensduur van de batterij wordt berekend op basis van de stroomwaarden in de stand-bymodus met wekelijkse tests. Als de bedrijfsmodus verandert in een alarmtoestand, wordt de levensduur van de batterij overeenkomstig verkort.
2. Het alarm werkt tussen 4,4 en 37,8°C. Langdurige blootstelling aan temperaturen buiten dit bereik kan de levensduur van de batterij verkorten en de nauwkeurigheid beïnvloeden. We raden af om het apparaat buiten dit bereik te gebruiken.

1.3 Inhoud van de verpakking

- 1 × Alarmunit
- 1 × Montagebeugel
- 1 × Gebruikershandleiding
- 3 × Ankerpluggen
- 3 × Schroeven

2 Verklaring

LET OP - RF-ENERGIEBLOOTSTELLING EN PRODUCTVEILIGHEIDSGIDS

Lees dit gids voordat u dit apparaat gebruikt, aangezien het belangrijke bedrijfsinstructies voor veilig gebruik, controle-informatie en operationele instructies bevat om te voldoen aan de RF-energieblootstellingslimieten volgens de geldende nationale en internationale normen.

De gebruiksinstructies moeten het apparaat vergezellen wanneer het aan andere gebruikers wordt overgedragen.

Eenvoudige EU-conformiteitsverklaring

X-Sense Electronics Co., Ltd. verklaart dat het type radioapparatuur voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de CPR-verordening (EU) 2024/3110, de RED-richtlijn 2014/53/EU, de ROHS-richtlijn 2011/65/EU en de WEEE-richtlijn 2012/19/EU; de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.x-sense.com

Bescherming van het milieu

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op uw product, literatuur of verpakking herinnert u eraan dat alle elektrische en elektronische producten, batterijen of accu's aan het einde van hun levensduur naar aangewezen inzamelingslocaties moeten worden gebracht. Gooi deze producten niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval. Gooi ze weg volgens de wetten en regels in uw regio.



3 Informatie over fabrikant en service

X-Sense Electronics Co., Ltd.

Adres: Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750
Guangdong, P.R. China

E-mail: support@x-sense.com

Website: www.x-sense.com



Scan de QR-code voor meer informatie.